



VERBANDSGEMEINDE RUNDSCHAU

Amtsblatt für die Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land und die Ortsgemeinden

• Althornbach • Battweiler • Bechhofen • Contwig • Dellfeld • Dietrichingen • Großbundenbach • Großsteinhausen • Hornbach
• Käshofen • Kleinbundenbach • Kleinsteinhausen • Mausbach • Riedelberg • Rosenkopf • Walshausen • Wiesbach

43. Jahrgang

Donnerstag, den 15. Februar 2018

Nr. 7/2018

Z
W
E
I
B
R
Ü
C
K
E
N

L
A
N
D

Die Verwaltung kommt zu den Bürgern nach Hause

Bürgerservice der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land



Foto: Stefanie Hein

Der Service, den die Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land anbietet, richtet sich insbesondere an **behinderte, ältere oder kranke Bürgerinnen und Bürger**, die nicht oder nur schwer das Dienstgebäude in Zweibrücken erreichen können. Sie können die **Verwaltungsvorgänge** wie z.B. das Ausfüllen von Formularen und Anträgen, mühelose **von zu Haus aus erledigen**.

Hierbei wird Ihnen unsere Kümmerin, Frau Sandra Hervé, gerne behilflich sein. Terminvereinbarungen mit Frau Hervé können Sie vormittags von 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr unter der Telefon-Nr. 06332/8062-301 vornehmen.

www.vgzwland.de

**Kath. Erwachsenenbildung
St. Laurentius Contwig**

„Heute schon die Welt verändert“

**Sr. Dorothy Gabriel
Fernandes**

aus Patna / Indien

spricht

**am Donnerstag, 22. Februar 2018,
20.00 Uhr,**

**über ihr Projekt, das sich für die
Arbeiter, Frauen und Obdachlosen in
Patna einsetzt.**

**Der Vortrag findet im Pfarrsaal
St. Laurentius Contwig statt und wird mit
Bildern unterstützt.**

■ SPRECHSTUNDEN

■ Bürgersprechstunde des Bürgermeisters der Verbandsgemeinde

Bürgermeister Gundacker hält jeweils am 2. Donnerstag im Monat eine Bürgersprechstunde ab.

Termine können mit Frau Hellbrück, Tel. 06332/8062101 vereinbart werden.

■ Bürgersprechstunde der Gleichstellungsbeauftragten der Verbandsgemeinde

Die Gleichstellungsbeauftragte der Verbandsgemeinde, Frau Andrea Steuer-Anstätt, hält nach Vereinbarung in der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Landauer Straße 18-20, eine Bürgersprechstunde ab. Termine können über das Vorzimmer des Bürgermeisters (Frau Hellbrück) vereinbart werden, Tel.: 06332/8062-101. E-Mail der Gleichstellungsbeauftragten: Gleichstellung@vgzwland.de

■ Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land

Landauer Str. 18 - 20, 66482 Zweibrücken

Montag bis Donnerstag von 8.30 bis 12.00 Uhr

und von 13.30 bis 16.00 Uhr

Freitag von 8.30 bis 12.30 Uhr

Dienstleistungsabend

Donnerstag von 16.00 bis 18.00 Uhr

Bitte beachten Sie folgende Ausnahmeregelungen:

Für den technischen Bereich der Bauabteilung und der Verbandsgemeindekasse gelten folgende Öffnungszeiten:

Montag bis Mittwoch von 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr

Donnerstag von 8.30 Uhr bis 12 Uhr und 13.30 Uhr bis 18.00 Uhr

Freitag von 8.30 Uhr bis 12.30 Uhr.

Telefon 06332/8062-0, Fax 06332/8062999

E-Mail: info@vgzwland.de

E-Mail-Adresse Amtsblatt: amtsblatt@vgzwland.de

www.vgzwland.de

■ Schwerbehindertenrecht

Sprechtage des Landesamtes für Soziales, Jugend und Versorgung

Das Amt für Soziales, Jugend und Versorgung, Landau hält an jedem 2. Mittwoch im Monat in der Zeit von 9.20 Uhr bis 12.00 Uhr, in der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Zimmer 106, einen Sprechtag ab. Vorherige Terminvereinbarung ist erforderlich bei der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Tel.: 06332/8062-204

■ Ehrenamtlicher Besuchsdienst der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land

Ansprechpartner: Herr Bernd Ibsch, Hauptstr. 15, 66484 Battweiler, Telefon: 06337 / 20 99 032, bernd.ibsch@pflgestuetzpunkte.rlp.de
Auskünfte erteilt auch die Leitstelle „Älter werden“ der Kreisverwaltung Südwestpfalz, Frau Karina Frisch, Unterer Sommerwaldweg 40-42, 66953 Pirmasens, Telefon: 06331 / 809-333, k.frisch@lkSuedwestpfalz.de

■ Kontaktperson des Pflegekinderdienstes

Frau Krotschenko, Tel: 06331/809-561, Frau Kahlmeyer Tel. 06331/809-196 und Herr Monz, Tel. 06331/809-211 bei der Kreisverwaltung Südwestpfalz zuständig für den Bereich der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land.

■ Kindertagespflege

Vermittlung qualifizierter Tagesmütter zur individuellen Kinderbetreuung, Kreisverwaltung Südwestpfalz, Frau Weber, Tel: 06331 / 809 - 110

■ Sprechstunde der Schiedsperson

Die Schiedsperson der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land, Frau Angelika Küttner, ist jederzeit unter Telefon 06372/5727 (persönlich oder Anrufbeantworter) zu erreichen.

Besprechungen finden nach vorheriger Terminvereinbarung vor Ort oder im Verwaltungsgebäude der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land statt.

■ Sprechstunden der Kreisjugendpflegerin

Die Jugendpflegerin, Frau Jessica Stadler, hält in der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Zimmer Nr. 107 Sprechstunden ab. Termine können nach telefonischer Vereinbarung unter Tel.Nr. 06332/8062-220 festgesetzt werden.

■ Sprechstunde von Förster Leis

Revier Bechhofen

Zuständig für die Gemeindewälder Battweiler, Bechhofen, Contwig, Dellfeld, Großbundenbach, Käshofen Kleinbundenbach, Rosenkopf und Wiesbach

telefonische Sprechstunden: montags zwischen 17.00 Uhr und 18.00 Uhr telefonisch unter der Telefonnummer 06387/993537.

■ Sprechstunde von Förster Rolland

Revier Zweibrücken

zuständig für die Gemeindewälder Althornbach, Dietrichingen, Kleinsteinhausen, Mausbach, Riedelberg und Walshausen.

Termin nach Absprache unter Tel. Nr. 01522 8851035

■ Sprechstunde des Privatwaldbetreuers

Die Sprechstunde des Privatwaldbetreuers, Herrn Uwe Bischoff, findet mittwochs von 15.30 Uhr bis 17.30 Uhr im Forstamtsgebäude, Erlensbrunner Str. 177, 66955 Pirmasens-Erlensbrunn, Tel.: 06331/14520, statt.

■ Öffnungszeiten der Kommunalen Jobcenter

Die Dienststelle des Kommunalen Jobcenter in Zweibrücken, Maxstr. 1 (Gebäude der Sparkasse SWP) ist zu folgenden Zeiten geöffnet:

Montag 08.00 Uhr - 12.00 Uhr

und von 14.00 Uhr - 16.00 Uhr

Donnerstag 08.00 Uhr - 12.00 Uhr

und von 14.00 Uhr - 17.00 Uhr

Darüber hinaus sind abweichende Terminabsprachen jederzeit möglich.

Für den Bereich der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land: Tel.Nr. 06332/5699-0

■ Gemeindegewald Großsteinhausen

Ansprechpartner: Uli Osterheld, Tel: 06398 / 993091

■ Finanzamt Pirmasens

Telefon 06331/711-0 (Fax: 06331/711-30950)

Öffnungszeiten des Service-Centers:

Montag + Dienstag 8:00 - 16:00 Uhr

Mittwoch + Freitag 8:00 - 12:00 Uhr

Donnerstag 8:00 - 18:00 Uhr

Internet: www.finanzamt-pirmasens.de

E-Mail: Poststelle@fa-ps.fin-rlp.de

Info-Hotline der Finanzämter: 0261-20 179 279

■ Arbeitsgericht

Das Arbeitsgericht Kaiserslautern - Auswärtige Kammern Pirmasens - hält jeweils am 2., 4. und 5. Donnerstag im Monat im Sitzungssaal 2 bzw. 4 des Pfälzischen Oberlandesgerichts Zweibrücken, Schlossplatz 7, 66482 Zweibrücken, einen Gerichtstag ab.

■ WICHTIGE RUFNUMMERN

■ IST Interventionsstelle bei Gewalt

Information und Beratung bei Gewalt in engen sozialen Beziehungen, Winzler Str. 20-24 (Eingang Neue Häfnersgasse), 66955 Pirmasens
Tel.: 06331- 289431

■ Frauenhaus Pirmasens

Email: frauenhaus-pirmasens@t-online.de

Tel.: 06331- 92626

■ Wasserversorgung und Kanalisation

Rufbereitschaft Wasserversorgung

0171-7777559

Rufbereitschaft Kanalisation

0151-12105362

■ Pfalzwerke Netz AG

Stromversorgung

06841-90 62 15

Störungen im Stromnetz

0800 79 77 77 7

Störungsdienst Gas

0800-1003449 gebührenfrei

Verbandsgemeinde-Verwaltung

Zweibrücken-Land

06332-8062-0

Kreisverwaltung Südwestpfalz

06331-809-0

■ Wehrleiter und Wehrführer

im Bereich der Verbandsgemeinde

Verbandsgemeindewehrleiter Markus Schmidt,

66484 Althornbach,

Tel.-Nr. 0179-6923406, 06338-809452

Ortsgemeinden

Althornbach

Frank Böhm, Tel. 0160-2346797

Battweiler

Matthias Klos, Tel. 0172-6867242

Bechhofen

Martin Amann, Tel. 0179-4680479

Contwig

Arthur Lorenz, Handy-Nr. 0176 55 48 61 73

Dellfeld

Thorsten Preyer, Tel. 06336-1528

Dietrichingen

Theresa Schäfer, Tel. 06338-235

Großbundenbach

Oliver Bettinger, Tel. 0176-61597761

Großsteinhausen

Patrick Maske, Tel. 06339-2554546

Handy-Nr. 0151-10751381

Hornbach

Oliver Feix, Tel: 0176-63372959

Käshofen

Andreas Schumacher, Tel. 0177-2855736

Kleinbundenbach

Gerlinger Manfred, Tel. 06337-6278

Handy: 0171-4027140

Kleinsteinhausen

Thomas Leicher, Tel. 0178-6845535

Mauschbach

Marc Dahlhauser, Tel 0171-5018179

Riedelberg

Christian Mutzl, Tel. 0163-8369713

Rosenkopf

Tim Fuhrmann, Tel. 0160-7198708

Walshausen

Peter Zimmer, Tel. 0177-5640619

Wiesbach

Florian Buchmann, Tel. 06372-9919082,

Handy-Nr. 015757189060

Eine ganztägige Kontaktaufnahme ist unter der Hotline-Nummer 06331/809-111 möglich.

■ Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Für die Gemeinden: Althornbach - Battweiler - Contwig - Dellfeld - Dietrichingen - Großbundenbach - Großsteinhausen - Hornbach - Käshofen - Kleinbundenbach - Kleinsteinhausen - Mauschbach - Riedelberg - Walshausen

Für die Gemeinden: Althornbach - Battweiler - Contwig - Dellfeld - Dietrichingen - Großbundenbach - Großsteinhausen - Hornbach - Käshofen - Kleinbundenbach - Kleinsteinhausen - Mauschbach - Riedelberg - Walshausen

Notfalldienstzentrale im St. Nardini Klinikum (St. Elisabeth Krankenhaus) in Zweibrücken, Tel. 06332/9138210.

Die Dienstzeiten der Notfalldienstzentrale sind:

- Montag, Dienstag und Donnerstag von 19.00 Uhr bis zum Folgetag, 7.00 Uhr
- Mittwoch von 14.00 Uhr bis Donnerstag, 7.00 Uhr
- Freitag von 16.00 Uhr bis Montag, 7.00 Uhr
- Am Vortag eines Feiertags von 18.00 bis zum nachfolgenden Tag, 7.00 Uhr

Für die Gemeinde: Althornbach - Dietrichingen - Großsteinhausen - Hornbach - Kleinsteinhausen - Mauschbach - Riedelberg - Walshausen

Mittwoch, 21.02.2018 von 07.00 Uhr bis 14.00 Uhr

Dr. Dillmann, Hornbach, Tel: 06338/993066

=====

für die Gemeinden: Bechhofen - Rosenkopf - Wiesbach:
Ärztliche Bereitschaftsdienstzentrale Landstuhl beim St.-Johannis-Krankenhaus, Telefon 06371/19292

Montag, Dienstag und Donnerstag von 19.00 Uhr

bis Folgetag 07.00 Uhr

Mittwoch von 13.00 Uhr

bis Donnerstag 07.00 Uhr

Freitags von 18.00 Uhr

bis Montags 07.00 Uhr

an Feiertagen vom Vorabend 20.00 Uhr

bis zum Folgetag 07.00 Uhr

=====

Bereitschaftsdienstzentralen für Kinder und Jugendliche:

Kinderklinik Kohlhof, Neunkirchen

samstags 8.00 Uhr bis montags 8.00 Uhr Tel. 06821 / 363-2002

=====

Zahnärztlicher Notdienst: www.zahnarzt-notdienst.de

Mittwoch, 21.02.2018 von 07.00 Uhr bis 14.00 Uhr

Dr. Dillmann, Hornbach, Tel: 06338/993066

=====

für die Gemeinden: Bechhofen - Rosenkopf - Wiesbach:
Ärztliche Bereitschaftsdienstzentrale Landstuhl beim St.-Johannis-Krankenhaus, Telefon 06371/19292

Montag, Dienstag und Donnerstag von 19.00 Uhr

bis Folgetag 07.00 Uhr

Mittwoch von 13.00 Uhr

bis Donnerstag 07.00 Uhr

Freitags von 18.00 Uhr

bis Montags 07.00 Uhr

an Feiertagen vom Vorabend 20.00 Uhr

bis zum Folgetag 07.00 Uhr

=====

Bereitschaftsdienstzentralen für Kinder und Jugendliche:

Kinderklinik Kohlhof, Neunkirchen

samstags 8.00 Uhr bis montags 8.00 Uhr Tel. 06821 / 363-2002

=====

Zahnärztlicher Notdienst: www.zahnarzt-notdienst.de

■ Ärztliche Impfberatung

Telefonische Beratungen und Auskünfte zu Impfungen

Frau Christine Barlet, Tel. 06331/809-413

■ WERTSTOFFHOF

■ Recyclinghof Contwig

Recyclinghöfe des Landkreises sind Entsorgungseinrichtungen, bei denen sowohl verwertbare Abfälle als auch bestimmte Problemabfälle aus Privathaushalten angenommen werden.

Der Recyclinghof Contwig befindet sich am Ende der Bahnhofstraße hinter dem Sportplatz., Tel. 06332/50496.

Öffnungszeiten:

Mo - Fr 08.30 - 12.00 Uhr

13.00 - 16.30 Uhr

Sa

08.30 - 12.00 Uhr

■ NOTRUF

■ Polizei- und Feuerwehr-Notrufe

(ohne Vorwahl)

Polizei-Notrufe, Polizeiinspektion Zweibrücken 110

Feuerwehr-Notrufe 112

Polizei

Polizeiinspektion und

Kriminalbezirksdienststelle Zweibrücken 06332/976-0

Polizeiinspektion und

Kriminalinspektion Pirmasens 06331/5200

Rettungsdienst - 1. Hilfe

Rettungsleitstelle Landau 112

Deutsches Rotes Kreuz Zweibrücken 06332/97130

Deutsches Rotes Kreuz, Homburg 06841/2880

Arbeiter-Samariter-Bund Zweibrücken 06332/4824-0

Arbeiter-Samariter-Bund Pirmasens 06331/70026

Krankenhäuser Zweibrücken

St. Elisabeth Krankenhaus 06332/82-0

Krankenhaus Pirmasens

Städt. Krankenhaus 06331/7140

Krankenhäuser Homburg

Universitätskliniken im Landeskrankenhaus

Homburg 06841/16-0

Giftnotruf 06841/19240

■ BEREITSCHAFTSDIENST

■ Dienstbereitschaften der Apotheken

Die Dienstbereitschaften der Apotheken im Bereich der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land sind unter folgenden Telefon-Nr. zu erfahren (aus dem Festnetz 0,14 €/Min. / Mobilfunknetz max. 0,42 €/Min.)

Tel. Nr. 01805-258825-66484

für Althornbach, Battweiler, Dietrichingen, Großsteinhausen, Kleinsteinhausen, Riedelberg und Walshausen

Tel. Nr. 01805-258825-66894

für Bechhofen, Käshofen, Rosenkopf und Wiesbach

Tel. Nr. 01805-258825-66497 für Contwig

Tel. Nr. 01805-258825-66503 für Dellfeld

Tel. Nr. 01805-258825-66501 für Groß- und Kleinbundenbach

Tel. Nr. 01805-258825-66500 für Hornbach und Mauschbach

■ Wochenenddienst der Ökumenischen Sozialstation Thaleischweiler-Fröschen/ Zweibrücken-Land

Der Wochenenddienst der Ökumenischen Sozialstation, Hauptstraße 15, 66484 Battweiler, ist unter der Tel.Nr. 06337/99500-0 zu erfragen. Sprechstunde für Alzheimer- und Demenzberatung. Termine nach Vereinbarung unter Tel: 06337/99500-0.

■ Arbeitgeber-Hotline bei der Kreisverwaltung Südwestpfalz

Am Recyclinghof sind amtliche Restmüllsäcke (40 Inhalt) zum Preis von 2,40 EUR/Stück erhältlich.

Für weitere Fragen stehen Ihnen die Mitarbeiter der Kreisverwaltung zur Verfügung:

Abfall-Hotline für Privathaushalte:

Frau Baldauf, Tel. 06331/809-218

Abfallberatung für Gewerbe, Dienstleistungsbetriebe, Schulen und Kindergärten:

Herr Müller, Tel. 06331/809-238

Bauschuttdeponien und Recyclinghöfe:

Herr Patrick Müller, Tel. 06331/809-123

Illegale Abfallablagerungen:

Herr Fidyka, Tel. 06331/809-219

KURSE DER

KREISVOLKSHOCHSCHULE SÜDWESTPFALZ

Zeichnen für Kreative – ein neues Seminar an der KVHS

Monika Geier, hauptberufliche Autorin und Preisträgerin des Deutschen Krimi Preises 2018, kehrt für die Kreisvolkshochschule Südwestpfalz zu ihren beruflichen Wurzeln zurück: Die Diplom-Ingenieurin und gelernte Bauzeichnerin unterrichtet im Rahmen eines Tagesseminars im Februar Interessierte im kreativen Zeichnen. Im Seminar steht die Ausbildung der eigenen Kreativität durch schnelles und intuitives Zeichnen im Mittelpunkt. Ziel ist dabei das Erfassen und Erweitern des persönlichen kreativen Ausdrucks. Unter Anleitung von Monika Geier soll an diesem Tag nicht das fertige Werk, sondern der Weg dorthin im Vordergrund stehen. Das Tagesseminar findet am **Samstag, 17.02. von 10 bis 17 Uhr** im Dr. Lederer-Haus in Rodalben statt. Teilnehmer bezahlen 26 Euro und sollen sich vorab telefonisch unter 06331 809 336 oder auf der Seite kvhs-swp.de anmelden.

Volkshochschule Großsteinhausen

Yoga für Einsteiger

Beginn: Mittwoch, 11. April 2018, 18.30 Uhr

Dauer: 10 Abende, jew. mittwochs von 18.30 - 19.45 Uhr

Ort: Kath. Pfarrheim Großsteinhausen

Leitung: Martina Fremgen

Gebühr: 45,00 Euro

Mitzubringen: Yogamatte, bequeme Kleidung

Anmeldungen und Informationen bei Klaus Freiler, Tel. 06339/7356

oder 06331/809216; E-Mail: k.freiler@lksuedwestpfalz.de

Internet: kvhs-swp.de

Russisch am Wochenende für Anfänger als Workshop an der KVHS

Ob für Beruf, Urlaub oder Freizeit - der Workshop der Kreisvolkshochschule Südwestpfalz richtet sich an Interessierte, die Russland und seine Sprache kennenlernen möchten. Die Referentin gibt einen Einblick in die russische Kultur und vermittelt als Muttersprachlerin den Teilnehmern die Grundlagen des russischen Wortschatzes und der kyrillischen Schrift.

Der Workshop findet **ab dem 16.02.** an zwei Wochenenden, **jeweils freitags von 18:30 bis 20:45 Uhr** und **samstags von 9:35 bis 12:00 Uhr**, im Dr. Lederer-Haus in Rodalben statt. Teilnehmer bezahlen 33 Euro und sollen sich vorab telefonisch unter 06331 809 336 oder auf der Seite kvhs-swp.de anmelden.

KVHS-Coaching:

Wiedereinstieg in das Berufsleben

Ob berufliche Neuorientierung oder Rückkehr an den bisherigen Arbeitsplatz - das Tagesseminar der Kreisvolkshochschule Südwestpfalz gibt hilfreiche Tipps für die Bewerbung und den beruflichen Wiedereinstieg. Referentin Katja Esser gibt an diesem Tag neben eine Einführung in die Grundlagen einer erfolgreichen Bewerbung Anregungen zur Planung des eigenen Wiedereinstiegs. Bei einer Erläuterung der Rahmenbedingungen werden unter anderem auch Fragen zur möglichen Finanzierung, Förderung oder Kinderbetreuung beantwortet.

Das Tagesseminar findet am **Samstag, 17.02. von 10 bis 17 Uhr** im Dr. Lederer-Haus in Rodalben statt. Teilnehmer bezahlen 33 Euro und sollen sich vorab telefonisch unter 06331 809 336 oder auf der Seite kvhs-swp.de anmelden.

Volkshochschule Contwig

Kochkurs: Reise durch Thailand – Neue Gerichte

Für die Reise durch Thailand habe ich dieses Jahr 4 neue Gerichte für den Kurs ausgesucht. Am Anfang des Kurses werden die Zubereitungsarten, Schneidetechniken und Gartetechniken erklärt. Die gesamte Gruppe wird zusammen das Menü zubereiten, so dass alle Teilnehmer die Arbeitsschritte kennenlernen. Zum Abschluss des Kurses erhalten alle Kursteilnehmer eine Rezeptmappe. Für den Kurs benötigen die Teilnehmer eine Schürze, Spüllappen, Geschirrhandtuch und evtl. eine Plastikdose um nicht verzehrte Speisen mit nach Hause nehmen zu können. Auch sollten die Teilnehmer sich etwas zum Trinken mitbringen. Die Kosten für die Kurse werden sich je nach Material und Größe der Gruppe zwischen 8,00 € und max. 20,00 € bewegen. Anmelde-schluss 26.02.2018

Mo. 05.03.2018, 18 - 21.30 Uhr, Lehrküche IGS Contwig

Kursleiter: Michael Wieler, Gebühr: 12.- € + Materialkosten

Anmeldung: Werner Lelle, Tel. 06332-5145,

Email vhs-contwig@online.de, www.kvhs-swp.de

Vortrag: Elternunterhalt – Neues Unterhaltsrecht

Kochkurs: Reise durch Thailand – Neue Gerichte

Für die Reise durch Thailand habe ich dieses Jahr 4 neue Gerichte für den Kurs ausgesucht. Am Anfang des Kurses werden die Zubereitungsarten, Schneidetechniken und Gartetechniken erklärt. Die gesamte Gruppe wird zusammen das Menü zubereiten, so dass alle Teilnehmer die Arbeitsschritte kennenlernen. Zum Abschluss des Kurses erhalten alle Kursteilnehmer eine Rezeptmappe. Für den Kurs benötigen die Teilnehmer eine Schürze, Spüllappen, Geschirrhandtuch und evtl. eine Plastikdose um nicht verzehrte Speisen mit nach Hause nehmen zu können. Auch sollten die Teilnehmer sich etwas zum Trinken mitbringen. Die Kosten für die Kurse werden sich je nach Material und Größe der Gruppe zwischen 8,00 € und max. 20,00 € bewegen. Anmelde-schluss 26.02.2018

Mo. 05.03.2018, 18 - 21.30 Uhr, Lehrküche IGS Contwig

Kursleiter: Michael Wieler, Gebühr: 12.- € + Materialkosten

Anmeldung: Werner Lelle, Tel. 06332-5145,

Email vhs-contwig@online.de, www.kvhs-swp.de

Vortrag: Elternunterhalt – Neues Unterhaltsrecht

Der Vortrag behandelt das Thema an diesem Abend unter Berücksichtigung aktueller Entwicklungen. Im Anschluss können in der Runde Fragen an die Referentin gestellt werden. Gebührenfrei, eine Anmeldung zum Vortrag ist vorab erforderlich.

Di. 06.03.2018, 19.00 Uhr, im Rathaus Contwig, Bahnhofstr.

Referentin: Kerstin Cronauer, Rechtsanwältin

Anmeldung: Werner Lelle, Tel. 06332-5145,

Email vhs-contwig@online.de

www.kvhs-swp.de

Herausgeber:

LINUS WITTICH Medien KG

Druck:

Druckhaus WITTICH KG

Verlag:

LINUS WITTICH Medien KG

Anschrift:

54343 Föhren, Europa-Allee 2 (Industriepark Region Trier, IRT)

Verantwortlich:

amtlicher Teil:

Jürgen Gundacker, Bürgermeister

redaktioneller Teil:

Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land

66482 Zweibrücken, Landauer Str. 18-20

Anzeigen:

Thomas Brees, Produktionsleiter

Reklamationen Vertrieb:

Tel. 06502 9147-335, -336, -713, E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.





Kurse der Jugendkunstschule Zweibrücken



Jahreskurs: Bildende Kunst

Zeichnung, Malerei, plastisches Gestalten, einfache Drucktechniken, Buchgestaltung, Wandgestaltung im öffentlichen Raum.

Es werden im Rahmen des Kurses auch bedeutende Künstler vorgestellt und Ausstellungsbesuche unternommen.

Die Kursteilnehmer können jederzeit in den laufenden Kurs einsteigen.

- Termin:** Freitag, 15.00 – 17.00 Uhr
Dauer: Kursbeginn 12.01.2018. Ende 21.12.2018. Der Kurs findet auch in den Schulferien statt.
Teilnehmer: In der Regel wird in zwei Gruppen gearbeitet, 06 – 10 Jahren und ab 11 Jahren
Kursgebühr: Monatlich 30,00 Euro, incl. Materialkosten
Leitung: Dr. Jürgen Ecker und weitere Dozenten

Kurs: COMIC – Werkstatt

Wir lernen eigene Comics zu gestalten und setzen uns dabei mit den zeichnerischen und sprachlichen Grundlagen ihrer Herstellung auseinander:

Figuren erfinden, Bewegungslinien und Zeichen, Sprechblasen und Lettern, Seitenaufbau und Einstellgrößen, Schreiben eines „Drehbuches“ uvm.

- Kurs A:** Freitag, 02.02., 09.02., 16.02., jeweils 15.00 – 17.00 Uhr
Teilnehmer: Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene
Kursgebühr: Kurs A, 27,00 Euro incl. Materialkosten,
Leitung: Johannes Rebmann

Kurs: Malwerkstatt – Vorschulkurs

Mit Kindern ab 5 Jahren wird gemalt, gedruckt und gestaltet. Fantasie und Neugier sind gefragt. Der Umgang mit Farben steht im Vordergrund.

Es sollen auch experimentelle Materialerfahrungen gemacht werden.

- Kurs A:** Dienstag, 06.02., und 06.03., jeweils 15.00 – 17.00 Uhr
Teilnehmer: Vorschulkinder ab 5 Jahren
Kursgebühr: Je Kurs 22,00 Euro incl. Materialkosten
Leitung: Iris Weiß

Kurs: Aquarellmalerei

Kinder haben Freude am Vermischen der Farbtöne und am Spiel der Farben. Ihre Fantasie geht bei der Aquarellmalerei auf Reisen.

Für Anfänger und Fortgeschrittene.

- Kurs A:** Mittwoch, 07.02. – 14.03., 15.00 – 17.00 Uhr
Teilnehmer: Kinder, Jugendliche, junge Erwachsene
Kursgebühr: Je Kurs 48,00 Euro
Leitung: Iris Weiß

Kurs: Töpfern. Figürliches in Wulsttechnik

In diesem Kurs lernt man das Material Ton und die Wulsttechnik kennen. Es werden der Jahreszeit entsprechende Figuren bzw. Gefäße aufgebaut.

Geeignet auch als Mutter – Kind – Kurs.

- Termine:** Freitag, 23.02., 15.00 – 17.00 Uhr
 Samstag, 24.02., 9.00 – 12.00 Uhr
 Freitag, 16.03., 15.00 – 17.00 Uhr



● Althornbach

Jugendfeuerwehr Althornbach: Wir treffen uns mittwochs von 17:45 Uhr bis 19:15 Uhr am Feuerwehrgerätehaus Althornbach. Wenn du 10 Jahre und älter bist, kannst du unsere Mannschaft gerne ergänzen. Wir freuen uns auf dich! – Ansprechpartner: Timmy Sauter, Telefon 0152 242 141 21

TV 1903 Althornbach:

Trainingszeiten der A-Jugend: A-Jugend (95 - 97) Montag und Mittwoch von 17:30 Uhr bis 19:00 Uhr auf dem Sportplatz in Althornbach

Wintersaison: Schulturnhalle Hornbach, Mittwoch 17:00 Uhr bis 18:00 Uhr.

Schachfreunde 1963 Althornbach

Jugendtraining: freitags 18:30 – 20:00 Uhr im DGH
Alle Kinder und Jugendlichen, die Freude am Schach haben oder das königliche Spiel erlernen wollen, sind herzlich zum Schnuppern eingeladen.

● Bechhofen

Kinderkreis Bechhofer Kirchenspatzen
dienstags 17:00 – 18:00 Uhr im Gemeindesaal der Prot. Kirche

TUS Eintracht 1912 Bechhofen e.V.

Trainingszeiten in der Turnhalle:

Gymnastik

Dienstag: Linen- Dance 17:30-18:30 Uhr
Mittwoch: Gymnastik- Frauen 18:30-19:30 Uhr
Gymnastik- Männer 19:30- 21:00 Uhr
Donnerstag: Kinder- Turnen (3-6 Jahre): 16:15- 17:15 Uhr
Kinder- Turnen (6-9 Jahre): 17:15- 18:15 Uhr

Tennis

(8-15 Jährige): sonntags 13:00 – 16:00 Uhr

Fußball:

Ansprechpartner Jugend: Sören Bernhard

(Jugendleiter – 0176-24702549)

Trainingszeiten: JFG Königsbruch (Bechhofen/Bruchhof/Waldmohr)

A-Jugend (Jahrgang 1999 – 2000)

Bruchhof Montag 19:00 – 20:30 Uhr

Raimund Forsch (0171-8237045)

B-Jugend (Jahrgang 2001 – 2002)

Bruchhof Montag 19:00 – 20:30 Uhr

Sven Bernhard (0179-5439006)

C-Jugend (Jahrgang 2003 – 2004)

Bruchhof Montag 17:30 – 19:00 Uhr

Mathias Hafner (0176-20408154)

D-Jugend (Jahrgang 2005-2006)

Bruchhof Donnerstag 17:15 – 18:45 Uhr

Marc Burkart (0176-40144551)

Trainingszeiten: JSG Bechhofen / Bruchhof

E-Jugend (Jahrgang 2007-2008)

Bechhofen Donnerstag 17:00 – 18:30 Uhr

Sören Bernhard (0176-24702549)

F-Jugend (Jahrgang 2009-2010)

Bechhofen Mittwoch 17:15– 18:30 Uhr

Michael Scherer (0176-15444542)

G-Jugend (Jahrgang 2011 und jünger)

Bechhofen Dienstag 17:00 – 18:15 Uhr

Christoph Miklis (0172-7800564)

Schützen: dienstags und freitags im DGH von 19:00 – 22:00 Uhr

Jugendliche ab 12 Jahren, Infos bei Andreas Tischer

Tel.: 0160-5354183

Skate-Club Saarpfalz – Bechhofen

Vereinstraining auf der Rollsportanlage oder in der Turnhalle in Bechhofen:

Anfänger: montags, 17:00 – 18:30 Uhr

mittwochs, 16:00 – 17:30 Uhr

Wettkampfgruppe:

montags, 18:00 – 19:30 Uhr

Mittwochs bei gutem Wetter auf der Rollsportanlage 18:00 – 19:30

Uhr, bei schlechtem Wetter in der Turnhalle, donnerstags 17:30 – 19:00 Uhr

freitags, 16:30 – 18:00 Uhr

JUZ - Bechhofen: Der Jugendraum ist ab sofort freitags von 15.00 Uhr bis ca. 20.00 Uhr für alle 12 - 15 - jährige geöffnet.

Bei Interesse zur Öffnung des Jugendraumes für andere Altersgruppen bitte bei Hetzer Wolfgang, Hauptstr. 63, melden.

Contwig

SV Palatia Contwig Trainingszeiten der Jugend/ Wintersaison Schulturnhalle IGS, Oberauerbacherstraße:

Bambinis bis 6 Jahre: Dienstags von 16.00 bis 17.00 Uhr

F- und E- Jugend - 7 bis 10 Jahre: Donnerstags von 16.00 bis 17.00 Uhr

D- und C-Jugend - 11 bis 14 Jahre: Mittwochs von 19.00 bis 20.30 Uhr

B- und A - Jugend - 15 bis 18 Jahre: Freitags von 20.30 bis 22.00 Uhr

B- und A-Jugend trainieren Mittwochs in Absprache auch auf dem Sportplatz ab 19.00 Uhr

Infos auch unter Tel: 06332-5407

Sportschützenverein 1960 e.V. Contwig

Trainingszeiten Jugendliche: dienstags und freitags von 19:00 – 20:30 Uhr .

DLRG Ortsgruppe Contwig e.V.

Trainingszeiten freitags:

gerade KW Gruppe 1: 17,00 Uhr bis 17,45 Uhr

Gruppe 2: 17,45 Uhr bis 18,30 Uhr

ungerade KW Gruppe 1: 17,00 Uhr bis 18,00 Uhr

Gruppe 2: 18,00 Uhr bis 19,00 Uhr

Das Training findet im Lehrschwimmbecken des Hofenfelsgymnasiums Zweibrücken statt. Weitere Infos unter

Tel. Nr. 06332/56355 nach 18,00 Uhr

VT Contwig e.V., Trainingszeiten für Kinder – und Jugendliche

Move your Body! (altersoffen) bei S. Stadler: montags 19:15-20:45 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

Turnen allgemein Jungen (3-6 Jahre), bei N. Enkler: dienstags 16:30-17:30 Uhr, Turnhalle VT Contwig

Turnen allgemein Jungen (ab Grundschule), bei N. Enkler: dienstags 17:30-18:30 Uhr, Turnhalle VT Contwig

Turnen allgemein Mädchen (3-6 Jahre), bei M. Sefrin: mittwochs 16:00-17:00 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

Turnen allgemein Mädchen (ab Grundschule), bei M. Sefrin: mittwochs 17:00-18:00 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

Turnen allgemein Mädchen (3-6 Jahre), bei M.Sefrin: freitags 16:00-17:00 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

Turnen allgemein Mädchen (ab Grundschule), bei M.Sefrin: freitags 17:00-18:00 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

Turnen Leistungskader Mädchen, bei A.Schaefer, L.+J.Frank, M.+S.Trefz: montags 17:00-19:00 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

Turnen Leistungskader Mädchen, bei A.Schaefer, L.+J.Frank: donnerstags 17:00-19:00 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

Turnen Nachwuchskader Mädchen, bei A.Schaefer, L.+J.Frank, M.+S.Trefz: montags 17:00-19:00 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

Turnen Nachwuchskader Mädchen, bei A.Schaefer, L.+J.Frank: donnerstags 17:00-19:00 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

Turnen Nachwuchskader Mädchen, bei A.Schaefer, L.+J.Frank, S.Trefz: freitags 16:00-18:30 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

Turnen Nachwuchs Mädchen, bei M.+S.Trefz: donnerstags 17:00-18:30 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

Eltern-Kind-Turnen, (ca. 1-3 Jahre), bei M.Nagel: freitags 16:00-17:00 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

Tischtennis (Schüler/innen): donnerstags 17:00-19:00 Uhr, Turnhalle VT-Contwig

Volleyball (altersoffen), bei S. Bollmann: donnerstags 20:30-22:00 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

Power Fitness (altersoffen), bei T. Sefrin: donnerstags 19:00-20:30 Uhr, Sommer: Schulturnhalle der IGS-Contwig (im Winter: Grundschule Contwig, Maßweilerstraße 8)

Faszial-Training, Body Jump, Dance and More (altersoffen) ab Sep. 2017 bei T. Sefrin: montags 19.30 – 20.30 Uhr, Turnhalle der VT Contwig

Showtanz (altersoffen) bei T. Sefrin: montags 20.30 – 21.30 h, Turnhalle der VT Contwig

Badminton (altersoffen), bei D. Trefz: montags 19:30-22:00 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig und freitags 17:30-19:00 Uhr, Turnhalle VT-Contwig

Kontaktinformationen unter www.vtcontwig.de oder info@vtcontwig.de

Tennisclub Contwig e. V.

Trainingszeiten für Kinder und Jugendliche

Montags und donnerstags 16.00-19.00

Im Winter: Montags Schulturnhalle IGS, Contwig;

Donnerstags Schulturnhalle GS Stambach



Im Sommer: Tennisplätze des TC Contwig am Freischwimmbad
Das Angebot gilt sowohl für Anfänger, als auch für Leistungsgruppen.
Schnupperkinder sind willkommen.

Info: Edith Müller, Tel. 06332-50858 o. 0172-6956475

E-Mail: edith.mueller@ifb24.de

Jugendfeuerwehr Contwig: Jugendstunde der JFW ab 10 Jahren
Freitag von 18:00 bis 20:00 Uhr in der Feuerwache Contwig
in der Fröhenstraße. Weitere Auskünfte erhalten sie direkt
in der Feuerwache, Tel. 06332 / 478580

**DRK Bereitschaft Contwig, Dellfeld und Rieschweiler - Mühl-
bach (Jugendrotkreuz)**

Gruppenstunde des JRK ab 6 Jahren: Dienstags 17:30 - 19:00 Uhr
(außer in den Schulferien) im DRK Heim (Blumenstrasse) in Contwig.
Ziel des JRK ist es schon frühzeitig Kinder für die Erste-Hilfe-Idee
zu begeistern und zu verdeutlichen, dass Verantwortung wichtig ist
und obendrein auch Spass macht. Es soll helfen Ängste abzubauen
und praktische Erfahrungen zu vermitteln, die Kinder ermutigen
und befähigen, im Notfall helfend tätig zu werden. **Anmeldungen
sind im Büro des DRK Contwig unter der Büronummer 06332-
568860 erforderlich.**

Taekwondo Devils e.V. Contwig:

Trainingszeiten für Kinder ab 7 Jahren unter www.tkd-devils-contwig.de
oder bei Axel Conrad Tel.: 0174 - 829 36 29

Angelfreunde Contwig

An jedem 3. Sonntag im Monat treffen sich die Jungfischer im Ver-
einsheim zum theoretischen und praktischen Unterricht. Jugend-
wart Thomas Unruh Tel.-Nr 0172 / 7756002

Waldjugend: Gruppenstunde samstags von 14:00 - 16:30 Uhr im
Waldjugendheim. Horstleitung: Ralf Wilhelm: Tel.: 0176-67497408,
email: ninetytwo@hotmail.de

Schützverein Stambach:

Trainingszeiten für Jugendliche: dienstags von 19 bis 20 Uhr

Dellfeld:

KV Dellfeld Jugend:

Interesse am Sportkegeln?

Dann bist du hier richtig!

Jugendtraining findet jeden Mittwoch von 16:00 bis 18:00 Uhr auf
unseren Kegelbahnen im Bürgerhaus Dellfeld statt.

Bis zu vier Wochen Probetraining zum Reinschnuppern, ganz ohne
Verpflichtung.

Falls ihr Lust habt kommt doch einfach mal mittwochs vorbei wir
freuen uns schon auf euch.

Gerne stehen wir auch für eine erste Kontaktaufnahme mittwochs
telefonisch unter 06336 / 839357 zur Verfügung.

Großsteinhausen:

Jugendfeuerwehr Großsteinhausen/Riedelberg: Gruppenstunde
der JFW für Kinder und Jugendliche von 10-16 Jahren aus Groß-
steinhausen und näherer Umgebung: 14-tägig freitags von 18:00
- 20:00 Uhr (ungerade Kalenderwoche) in der Feuerwache Großstein-
hausen (Hauptstraße 18a). **Jugendwartin: Frau Franziska Ernst,
Tel. 0176-51199239**

Mutter und Kindkreis:

freitags um 15:30 Uhr im Kindergarten in Bottenbach

● **Hornbach**

**Prot. Kirchengemeinde Hornbach-Brenschelbach u. Althorn-
bach -**

Jugend - Termine und Veranstaltungen im Jugendheim in Hornbach
Rückfragen beim Prot. Pfarramt Hornbach, Tel: 06338/993040
(alle anderen Termine unter Hornbach nachlesen)

Next Level (Jugendliche 17 - 22 Jahre): Montag, 12.02.18 um
18:30 Uhr

Konfirmandenunterricht: Dienstag, 13.02.18 um 16:30 Uhr

Couchgeflüster (Jugendgruppe 14 - 17 Jahre): Mittwoch,
14.02.18 um 18:30 Uhr

Krabbelgruppe: Donnerstag, 08.02. und 15.02.18 um 9:00 Uhr

Präparandenunterricht: Donnerstag, 08.02. und 15.02.18 um
17:00 Uhr

Offenes Jugendheim: Freitag, 09.02. und 16.02.18 um 19:00 Uhr

Turnverein 1878 Hornbach e.V.

Angebote für Kinder und Jugendliche

Eltern-Kind-Turnen/Turnen für Kindergartenkinder, Dienstag,
16:15 Uhr- 17:15 Uhr (STH), Anja Hofer

Turnen für Kinder ab der Grundschule, Dienstag, 17:15 Uhr -
18:15 Uhr (STH) - Anja Hofer

**Tanzzwerge - Kindertanzgruppe ab 3 Jahre - Mittwoch, 17:00 -
18:00 Uhr (PH) - Tanja Kühn**

P.H. = Pirminiushalle, STH.= Schulturnhalle,
Weitere Informationen unter www.tv-hornbach.de oder bei Martina
Kurschilgen Tel.: 06338 - 994973, martina.kurschilgen@t-online.de

Trainingszeiten der Jugendmannschaften des SV Hornbach:

Bambini: Mittwoch, 17:00 - 18:00 Uhr in Hornbach

E Jugend: mittwochs, 17:00 - 18:30 Uhr in Hornbach; freitags,
17:00-18:30 Uhr in Rimschweiler

Jugendfeuerwehr Hornbach:

Du bist zwischen 10 und 16 Jahren alt, suchst ein neues Hobby
welches interessant und spannend ist und gleichzeitig auch Spaß
macht? Hast Du Interesse, später mal in der aktiven Feuerwehr tätig
zu sein und Menschen und Tieren in der Not zu helfen?

Dann kannst Du Dich bei der Jugendfeuerwehr der Stadt Hornbach
melden. Bei uns bist Du genau richtig. Wir bieten über das ganze
Jahr Spiele, Spaß und theoretische sowie praktische Ausbildung im
Bereich der Feuerwehr an.

Die Übungsabende der Jugendfeuerwehr Hornbach sind immer
14-tägig an einem Donnerstag von 18.00 Uhr bis 20.00 Uhr im Feu-
erwehrgerätehaus, Bahnhofstraße, Hornbach.

**Nähere Auskunft erteilt Dominik Schmidt, Jugendwart, unter
folgender Telefonnummer: 0170/2640178.**

● **Käshofen**

TTC Käshofen

Tischtennis für Schüler und Jugendliche:

montags und donnerstags 17:30-19:30 Uhr

Gymnastik (Schulkinder): mittwochs 17:30-18:30 Uhr

(Kindergartenkinder): mittwochs 16:30-17:30 Uhr

Kleinbundenbach

Reitverein „Bundenbacherhöhe“,

Reitunterricht ab 6 Jahre: montags, 15:30 - 19:00 Uhr, für Anfän-
ger und Fortgeschrittene, Ansprechpartner: Anja Hüther 06332-
4090720, Handy: 0152/33675380, Nadia Schreiber 0170-4183400

Voltigieren ab 6 Jahre: mittwochs und freitags von 17 - 20 Uhr
Ansprechpartner: Michelle Kiefer 0176-30710894

Schnuppertraining ganz ohne Verpflichtung.

● **Kleinsteinhausen**

Musikverein „Schwarze Husaren“ e.V. Kleinsteinhausen

Proberaum: DGH in Kleinsteinhausen

Jugendorchester jeden Freitag ab 18:00 Uhr bis 19:30 Uhr

Fortgeschrittene jeden Donnerstag von 19:30 - 21:30 Uhr

Jeden ersten Samstag im Monat findet eine Gesamtprobe (mit „Not-
Verpflegung“) von 11:00 Uhr bis 14:00 Uhr im Übungsraum statt!

Nähere Infos: Dirigent Herr Erich Gingrich, Tel. 06339-371

FC Kleinsteinhausen:

Turn- und Bewegungsstunde für Kinder von 3 - 6 Jahren: dienstags

von 17:30 - 18:30 Uhr in der Mehrzweckhalle am DGH

Tanzkurs für Kinder von 8 - 14 Jahren: mittwochs 18:00 - 19:00 Uhr
in der Mehrzweckhalle. (Einstieg ist jederzeit möglich)

● **Wiesbach**

SC „Mach mit - bleib fit“ e.V. Wiesbach

Mutter(Eltern)-Kind-Turnen: montags 16:00-17:00 Uhr

Kinderturnen (ab 6 Jahren): montags 17:00-18:00 Uhr

Hits für Kids (ab 9 Jahren): montags 18:00 - 19:00 Uhr.

Alle Kurse finden in der Schulturnhalle der Grundschule statt.

SV Wiesbach- Jugendabteilung

Die Jugendabteilung des **SV Wiesbach** sucht immer **Verstärkun-
gen für seine Jugendmannschaften.**

Nähere Infos bei Jugendleiter Emil Mayer, Telefon: **0176/26746427**

Infos auch über www.svwiesbach.de

**Änderungen bzw. weitere Freizeitangebote und Veranstal-
tungen der Vereine bitte an:**

Kreisjugendpflegerin Jessica Stadler

Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land

Landauerstr. 18-20

66482 Zweibrücken

Tel.: 06332/8062 220

Fax: 06332/8062 999

E-mail: j.stadler@vgzwland.de



AMTLICHER TEIL



VERBANDSGEMEINDE

www.vgzwland.de

Terminbestimmung

Bekanntmachung

Planfeststellungsverfahren für die Fahrbahnsanierung der Landesstraße 479

(L 479) auf einer Länge von ca. 200 m mit Ersatzneubau des Bauwerkes BW

6810 517 südlich von Hornbach

Bekanntmachung

über die Auslegung des Planes für die oben genannte Straßenbaumaßnahme.

Der Landesbetrieb Mobilität Kaiserslautern hat für das o. a. Bauvorhaben die Durchführung eines Planfeststellungsverfahrens nach dem Landesstraßengesetz (LStrG)

beantragt. Für das Bauvorhaben einschließlich der naturschutzrechtlichen Ausgleichs- und Ersatzmaßnahmen werden Grundstücke in der Gemarkung Hornbach beansprucht. Die Planunterlagen (Zeichnungen und Erläuterungen) liegen in der Zeit

vom 26.02.2018 bis einschl. 26.03.2018 bei der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Landauer Str. 18- 20 in 66482 Zweibrücken (Zimmer 310) während

der Dienststunden

montags - mittwochs 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr und 13.30 Uhr bis 16.00 Uhr

donnerstags 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr und 13.30 Uhr bis 18.00 Uhr

freitags 8.30 Uhr bis 12.30 Uhr

zur allgemeinen Einsichtnahme aus.

Der Inhalt dieser Bekanntmachung sowie die zur Einsicht ausgelegten Unterlagen

sind ab dem 26.02.2018 auch auf der Internetseite lbm.rlp.de des Landesbetriebes

Mobilität Rheinland-Pfalz in der Rubrik „Themen/Baurecht/Straßenrechtliche Planfeststellung“

zugänglich gemacht. Maßgeblich ist allerdings der Inhalt der zur Einsicht

ausgelegten Unterlagen.

1. Jeder kann Einwendungen gegen den Plan erheben. Vereinigungen, die aufgrund einer Anerkennung nach anderen Rechtsvorschriften befugt sind, Rechtsbehelfe gegen den Planfeststellungsbeschluss einzulegen, können gern. § 73 Abs. 4 Verwaltungsverfahrensgesetz (VwVfG) eine Stellungnahme zu dem Plan abgeben. Die Einwendungen und die Stellungnahmen sind bis 1 Monat nach Ablauf der Auslegungsfrist, also bis spätestens Donnerstag, den 26. April 2018 schriftlich oder zur Niederschrift bei der Planfeststellungsbehörde beim Landesbetrieb bei der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Landauer Str. 18 - 20 in 66482 Zweibrücken einzureichen. Einwendungen und Stellungnahmen können auch in elektronischer Form durch EMail mit qualifizierter elektronischer Signatur an lbm@poststelle.rlp.de eingereicht werden. Maßgeblich ist der Tag des Eingangs der Einwendung bzw. der Stellungnahme, nicht das Datum des Poststempels. Die Einwendungen gegen das Vorhaben müssen den Namen und die Anschrift des Einwenders enthalten, den geltend gemachten Belang und das Maß seiner Beeinträchtigung erkennen lassen. Bei Eigentumsbeeinträchtigungen sind möglichst die Flurstücksnummern der betroffenen Grundstücke in der Gemarkung Hornbach zu benennen. Mit Ablauf der oben genannten Frist sind gern. § 73 Abs. 4 S. 3 VwVfG in Verbindung mit § 21 Abs. 4 des Gesetzes über die Umweltverträglichkeitsprüfung (UVPG) Einwendungen ausgeschlossen, sofern sie nicht auf besonderen privatrechtlichen Titeln beruhen. Stellungnahmen der Vereinigungen sind nach Ablauf dieser Frist ebenfalls ausgeschlossen. Der Einwendungsausschluss beschränkt sich nur auf dieses Verwaltungsverfahren über die Zulässigkeit des Vorhabens. Bei Einwendungen, die von mehr als 50 Personen auf Unterschriftenlisten unterzeichnet oder in Form vervielfältigter gleichlautender Texte eingereicht werden (gleichförmige Eingaben), ist auf jeder mit einer Unterschrift versehenen Seite ein Unterzeichner mit Namen, Beruf und Anschrift als Vertreter der übrigen Unterzeichner zu bezeichnen. Anderenfalls können diese Einwendungen unberücksichtigt bleiben.

2. Diese ortsübliche Bekanntmachung dient auch der Benachrichtigung der Vereinigungen nach § 73 Abs. 4 S. 5 VwVfG von der Auslegung des Planes.

3. Die rechtzeitig erhobenen Einwendungen, die rechtzeitig abgegebenen Stellungnahmen von Vereinigungen und die Stellungnahmen der Behörden werden gegebenenfalls mit dem Träger des Vorhabens, den Behörden, den Betroffenen sowie denjenigen, die Einwendungen erhoben haben in einem Termin erörtert, der dann noch ortsüblich bekannt gemacht wird.

Die Behörden, der Träger des Vorhabens, die Vereinigungen sowie diejenigen, die rechtzeitig Einwendungen erhoben haben, bzw. bei gleichförmigen Einwendungen deren Vertreter, werden von diesem Termin gesondert benachrichtigt. Sind mehr als 50 Benachrichtigungen vorzunehmen, so können diese durch öffentliche Bekanntmachung ersetzt werden.

Die Vertretung durch einen Bevollmächtigten ist möglich. Die Bevollmächtigung ist der Planfeststellungsbehörde durch eine schriftliche Vollmacht nachzuweisen.

Bei Ausbleiben eines Beteiligten im Erörterungstermin kann auch ohne ihn verhandelt werden. Das Anhörungsverfahren ist mit Abschluss des Erörterungstermins beendet.

Der Erörterungstermin ist nicht öffentlich.

Bei der Änderung einer Straße (Ausbauvorhaben) kann von einer förmlichen Erörterung der rechtzeitig erhobenen Stellungnahmen und Einwendungen abgesehen werden. Vor Abschluss des Planfeststellungsverfahrens ist den Einwendern Gelegenheit zur Äußerung zu geben (§ 6 Abs. 3 LStrG).

4. Durch Einsichtnahme in die Planunterlagen, Erhebung von Einwendungen und Stellungnahmen, Teilnahme am Erörterungstermin oder Vertreterbestellung entstehende Kosten werden nicht erstattet.

5. Entschädigungsansprüche, soweit über sie nicht in der Planfeststellung dem

Grunde nach zu entscheiden ist, werden nicht im Erörterungstermin, sondern in einem gesonderten Entschädigungsverfahren behandelt.

6. Über die Einwendungen und Stellungnahmen wird nach Abschluss des Anhörungsverfahrens durch die Planfeststellungsbehörde entschieden. Die Zustellung

der Entscheidung (Planfeststellungsbeschluss) an die Einwender und an diejenigen, die eine Stellungnahme abgegeben haben, kann durch öffentliche Bekanntmachung ersetzt werden, wenn mehr als 50 Zustellungen vorzunehmen sind.

7. Für das Vorhaben besteht eine UVP-Pflicht, da der Vorhabenträger die Durchführung einer Umweltverträglichkeitsprüfung beantragt hat und die Anhörungsbehörde das Entfallen einer UVP-Vorprüfung des Einzelfalles im Hinblick auf die erkennbare Umweltauswirkungen des Vorhabens für zweckmäßig erachtet. Auf eine Vorprüfung des Einzelfalles zur Feststellung einer UVP-Pflicht wurde daher verzichtet. Stattdessen ist für das Vorhaben eine Umweltverträglichkeitsprüfung (UVP) durchzuführen.

Diese Feststellung ist nicht selbständig angreifbar.

Die Nummern 1, 2, 3 und 5 gelten für die Anhörung der Öffentlichkeit zu den Umweltauswirkungen

des Bauvorhabens nach § 5 Abs. 6 LStrG in Verbindung mit § 3 Abs. 1 und § 4 des Landesgesetzes über die Umweltverträglichkeitsprüfung (LUVPG) und der dortigen Anlage 1 sowie den Bestimmungen des UVPG entsprechend.

Der Plan besteht aus Folgenden, auch für die Beurteilung der Umweltauswirkungen maßgeblichen Planunterlagen:

- Erläuterungsbericht, Unterlage 1, vom 07.12.2017
- Übersichtskarte, Unterlage 2, vom 07.12.2017
- Lageplan, Unterlage 5, vom 07.12.2017
- 2 Höhenpläne, Unterlage 6, vom 07.12.2017
- Maßnahmenverzeichnis der landespflegerischen Maßnahmen, Unterlage 9.1, vom 07.12.2017
- Maßnahmenplan, Unterlage 9.2, vom 07.12.2017
- Grunderwerbsplan, Unterlage 10.1, vom 07.12.2017
- Grunderwerbsverzeichnis, Unterlage 10.2, vom 07.12.2017
- Regelungsverzeichnis, Unterlage 11, vom 07.12.2017
- Ermittlung der Belastungsklassen, Unterlage 14.1, vom 07.12.2017
- Regelquerschnitt, Unterlage 14.2, vom 07.12.2017
- 6 Querprofile, Unterlage 14.4
- Bauwerksskizze, Unterlage 15.1, vom 07.12.2017
- Bauablaufskizze, Unterlage 15.2, vom 07.12.2017
- Leitungsplan, Unterlage 16.1, vom 07.12.2017
- UVP-Bericht, Unterlage 19.1, vom 07.12.2017
- Bestands- und Konfliktplan, Unterlage 19.1, vom 07.12.2017
- Fachbeitrag Artenschutz, Unterlage 19.2, vom 07.12.2017
- VSG-Vorprüfung, Unterlage 19.3, vom 07.12.2017
- FFH-Vorprüfung, Unterlage 19.4, vom 07.12.2017
- Allgemein verständliche Zusammenfassung des UVP-Berichtes, Unterlage 19.5, vom 07.12.2017
- Faunistische Untersuchungen, Unterlage 19.6, vom 07.12.2017 (mit 4 Anlagen)

Es wird darauf hingewiesen,

- dass die für das Verfahren zuständige Behörde und die für die Entscheidung über die Zulässigkeit des Vorhabens zuständige Behörde der Landesbetrieb Mobilität Rheinland-Pfalz, Friedrich-Ebert-Ring 14 - 20 in 56068 Koblenz ist,

- dass über die Zulässigkeit des Vorhabens durch Planfeststellungsbeschluss entschieden wird,
- dass die ausgelegten Planunterlagen die nach dem UVPG notwendigen Angaben enthalten und
- dass innerhalb der Anhörung zu den ausgelegten Planunterlagen die Öffentlichkeit auch hinsichtlich der Umweltauswirkungen des Vorhabens nach dem UVPG beteiligt wird.

8. Vom Beginn der Auslegung des Planes treten die Anbaubeschränkungen nach § 22 LStRG und die Veränderungssperre nach § 7 LStRG in Kraft. Darüber hinaus steht ab diesem Zeitpunkt dem Träger der Straßenbaulast ein Vorkaufsrecht an den vom Plan betroffenen Flächen zu 7 Abs. 6 LStRG.

Verbandsgemeindeverwaltung
Zweibrücken-Land
Az.: II / 199-25

Bekanntmachung

Die Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land wurde von der Kreisverwaltung Südwestpfalz davon unterrichtet, dass die zuständigen Stellen der Bundeswehr folgende Manöver bzw. Übungen außerhalb militärisch spezifischem Gelände angekündigt haben.

Ort / Raum:	Zweibrücken
Zeitpunkt / Zeitraum:	19.02.-21.02.2018
Truppenstärke:	20 Soldaten,
Fahrzeuge:	3 Radfahrzeuge
Übungsart:	Scharfschützenausbildung
Übende Einheit:	3. FschJgRgt 26, Zweibrücken

Zweibrücken, den 9. Februar 2018
Verbandsgemeindeverwaltung
Zweibrücken-Land
Ordnungsamt

Freiwilligendienst an einer Grundschule

Ab August 2018 bietet die **Grundschule Contwig** eine Stelle im Freiwilligendienst an. „Bei uns bekommen engagierte Menschen die Möglichkeit in ein pädagogisches Umfeld reinzuschmecken und erste berufliche Erfahrungen zu sammeln“, informiert die Schulleiterin Claudia Sahner.

Das Angebot richtet sich an junge Menschen ab 18 Jahren, die als Freiwillige Lehrer/innen in ihrer pädagogischen Arbeit unterstützen, den Bereich der Ganztagschule umfassend kennen lernen und erste Erfahrungen in einem pädagogischen Berufsfeld sammeln möchten. Voraussetzungen sind das Interesse daran, Schulkinder zu begleiten und zu fördern, eine positive Einstellung zur Schule sowie Freude an der Zusammenarbeit im Team.

Die Grundschule arbeitet mit verschiedenen Trägern (DRK, Landessportbund Rheinland-Pfalz,...) zusammen. Während ihres Dienstes sind die Freiwilligen sozial- und krankenversichert, sie erhalten Taschen- und Verpflegungsfeld, einen Wohnzuschuss und haben Anspruch auf Urlaub. In Bildungsseminaren tauschen sie sich über ihre Erfahrungen in den Einsatzstellen aus und besprechen für sie wichtige Themen.

Interessiert? Dann nehmen Sie Kontakt auf. Wir freuen uns auf Sie...

Grundschule Contwig, Ansprechpartner: Frau Claudia Sahner, Felsackerstr. 9, 66497 Contwig, Tel. 06336-328, E-Mail: gs-contwig@vgzwland.de

Sprechstunde der Landrätin

Landrätin Dr. Susanne Ganster steht allen Bürgern des Landkreises für Fragen und Anregungen nach telefonischer Vereinbarung zur Verfügung. Die nächste Sprechstunde findet am 01.03.2018 zwischen 15:00 und 17:00 Uhr in der Kreisverwaltung, Unterer Sommerwaldweg 40-42 in Pirmasens statt.

Termine für Sprechstunden können im Vorzimmer der Landrätin, unter Telefon-Nummer 06331 809 101 vereinbart werden.

Energietipp der Verbraucherzentrale Rheinland-Pfalz

Fenstertausch – Glas oder Rahmen?

Fenster sind energetische Schwachstellen der Gebäudehülle; leider ist ihr Austausch mit erheblichen Kosten verbunden. Da eine solche Investition in der Regel nur alle 25 bis 30 Jahre gemacht wird, sollten Fenster des neuesten technischen Stands verbaut werden. Ein niedriger Wärmeverlustwert ist auch entscheidend für die Wohnbehaglichkeit.

Den besten Wärmeschutz bietet derzeit die Dreischeibenwärmeschutzverglasung. Gegenüber alter Isolierverglasung (vor 1995 eingebaut) verschafft sie einen etwa 70 Prozent besseren Wärmeschutz.

Entscheidend für die Energieeinsparung ist auch die Wärmedurchlässigkeit des Rahmens und des Randverbunds der Glasscheiben, denn der Rahmen hat meist schlechtere Dämmwerte als die Verglasung. Bei der Wahl der Fenster entscheidet daher der berechnete Wärmedurchgangskoeffizient des gesamten Fensters, U_w (w steht für englisch: „window“).

Fenster müssen dicht schließen und luftdicht eingebaut werden, sonst „zieht“ es trotz Wärmeschutzverglasung durch Dichtungen und Fugen. Das Einbringen von Montageschaum in die Fugen zwischen Rahmen und Mauerwerk reicht nicht aus – der Rahmen muss luftdicht mittels Klebe- und Dichtbändern in der Leibung verklebt sein.

Reicht das Geld für neue Fenster nicht, sind auch Verbesserungen bei vorhandenen Fenstern, wie der nachträgliche Einbau einer Dichtung oder bei gut erhaltener Rahmensubstanz der Austausch der Verglasung machbar. Allerdings sollte dann überprüft werden, ob der Rahmen ausreichend luftdicht eingebaut ist. Eine individuelle Beratung zur Auswahl der Fenster und Fördermöglichkeiten erhalten Ratsuchende im persönlichen Gespräch mit Energieberatern der Verbraucherzentrale Rheinland-Pfalz nach telefonischer Voranmeldung.

Der Energieberater hat am **Donnerstag, den 22. Februar von 13.30 – 18:00 Uhr** Sprechstunde in der Verbandsgemeindeverwaltung in **Zweibrücken**, Landauer Straße 18-20, Raum 203. Die Beratungsgespräche sind kostenlos.

Voranmeldung unter: 0 63 32/80 62-307.

Sprechstunde des Bezirksbeamten

Der Bezirksbeamte der Polizeiinspektion Zweibrücken, Herr POK Gab, hält am

Donnerstag, den 22.02.2018, von 16.00 Uhr bis 18.00 Uhr,

in der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Zimmer 106, eine Bürgersprechstunde ab. POK Gab ist erster Ansprechpartner für alle polizeilichen Angelegenheiten der Bürgerinnen und Bürger in der Verbandsgemeinde.

Hierzu ergeht herzliche Einladung.



ALTHORN BACH

Ortsbürgermeisterin Ute Klein

Tel. 06338/1430,

Sprechstunden: montags ab 18 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus nach vorheriger telefonischer Vereinbarung

Hieronymus-Bock-Grundschule

Bitte weiteren Text unter amtlich Hornbach nachlesen.



BATTWEILER

Ortsbürgermeister Werner Veith

Tel. mobil 0160/96820456

E-Mail: werner_veith@gmx.de, Sprechst. n. tel. Vereinbarung

Bekanntmachung der Ortsgemeinde Battweiler

1. Einsichtnahme in den Entwurf der Haushaltssatzung für die Jahre 2018/2019 mit Haushaltsplan und seinen Anlagen

2. Möglichkeit zur Einreichung von Vorschlägen
Der Entwurf der Haushaltssatzung für die Jahre 2018/2019 mit Haushaltsplan und seinen Anlagen wurde am 12.02.2018 dem Ortsgemeinderat zugeleitet.

1. Der Entwurf der Haushaltssatzung für die Jahre 2018/2019 liegt mit dem Haushaltsplan und seinen Anlagen während der allgemeinen Öffnungszeiten der Verbandsgemeindeverwaltung in der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Landauer Straße 18-20, 66482 Zweibrücken, Zimmer 302, bis zur Beschlussfassung über die Haushaltssatzung durch den Ortsgemeinderat zur Einsichtnahme aus. Außerdem stehen die Haushaltssatzung für die Jahre 2018/2019 mit Haushaltsplan und seinen Anlagen im Internet unter www.vgzwland.de (unter Download/Haushaltsplan) zur Einsichtnahme bereit.

2. Die Einwohnerinnen und Einwohner der Ortsgemeinde Battweiler haben die Möglichkeit, innerhalb von 14 Tagen ab dieser Bekanntmachung bei der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Landauer Straße 18-20, 66482 Zweibrücken, Vorschläge zum Entwurf der Haushaltssatzung für die Jahre 2018/2019 mit dem Haushaltsplan und seinen Anlagen, einzureichen. Die Vorschläge sind schriftlich an die Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land oder elektronisch an info@vgzwland.de einzureichen. Der Ortsgemeinderat wird rechtzeitig vor seinem Beschluss über die Haushaltssatzung über die innerhalb dieser Frist eingegangenen Vorschläge in öffentlicher Sitzung beraten und entscheiden.

Battweiler, 08.02.2018

Werner Veith, Ortsbürgermeister

Stromabschaltung

Sehr geehrter Anschlussnutzer,

hiermit informieren wir Sie, dass die Pfalzwerke Netz AG gemäß § 17 Niederspannungsanschlussverordnung (NAV) dringende Wartungs- und Sanierungsarbeiten im Stromversorgungsnetz durchführt. Diese Wartungsarbeiten werden am 20.02.2018, der in der Gemeinde Battweiler in der Zeit zwischen 10:00 Uhr und 11:00 Uhr erfolgen. Während der Zeit der Arbeitsausführung findet keine Belieferung mit elektrischer Energie statt. Eine Einspeisung aus Eigenerzeugungsanlagen ist während der Durchführung der Arbeiten nicht möglich. Bitte schützen Sie Ihre empfindlichen Geräte (z.B. Computer, TV-Geräte, Telefonanlagen), indem Sie diese Geräte vom Netz trennen (z.B. durch Ziehen des Netzsteckers) und erst wieder zuschalten, nachdem die regelmäßige Stromversorgung wieder hergestellt ist. Bei ortsfesten Geräten (z.B. Heizungsanlagen, Antennenanlagen, Durchlauferhitzer) ist die Steuersicherung auszuschalten. Beachten Sie hierzu die jeweilige Bedienungsanleitung des Herstellers und schalten Sie die Steuersicherung erst wieder ein, nachdem die regelmäßige Stromversorgung wieder hergestellt ist.

Beachten Sie darüber hinaus insbesondere auch unsere zusätzlichen Hinweise:

- Elektrische Wecker, oft auch Zeitschaltuhren an Haushaltsgeräten bzw. Alarmanlagen, schalten sich aus und müssen neu gestellt werden
- Kühlschränke und Tiefkühlgeräte sollten Sie während der Unterbrechung möglichst nicht öffnen
- Werden zentrale Telefon-, Antennen-, Aufzugs-, Warmwasser- oder Heizungsanlagen betrieben, informieren Sie bitte den jeweiligen Betreiber
- Bei Fotovoltaikanlagen und Blockheizkraftwerken beachten Sie bitte die Betriebsanleitung
- Für Rückfragen steht Ihnen das Netzteam Homburg, unter der Tel.-Nr.: 06841 - 906 215 zur Verfügung.



BECHHOFEN

Ortsbürgermeister Paul Sefrin

Sprechstunden: mittwochs von 18.00 - 19.00 Uhr
Dorfgemeinschaftshaus, Tel. 06372/5090073
Tel. privat 06372/6289793

Sitzung des Ortsgemeinderates Bechhofen

Bekanntmachung

Am Montag, den 26.02.2018, findet um 19.00 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus in Bechhofen, eine Sitzung des Ortsgemeinderates statt. Alle Bürger sind eingeladen am öffentlichen Teil der Sitzung teilzunehmen.

Folgende Punkte stehen zur Beratung und Beschlussfassung:

1. Aufstellung eines Bebauungsplanes „Am Neupeter Hof“;
 - 1.1 Aufstellungsbeschluss
 - 1.2 Beschluss über die frühzeitige Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung
2. Sanierung der Brücke über den Lambsbach in der Kirrberger Straße; Auftragsvergaben für Statik und Planung

Nichtöffentlich

5. Personalangelegenheit
Bechhofen, 05.02.2018
gez. Sefrin, Ortsbürgermeister



CONTWIG

Ortsbürgermeister Karl-Heinz Bärmann

Tel. Rathaus 06332/5701, privat 06332/50895
Sprechstunden: dienstags 18.00 - 19.00 Uhr und
freitags 14.30 - 16.00 Uhr

Bekanntmachung einer Fundsache

Fundgegenstand: Schlüsselbund
Fundort: Contwig, Schottenbachstraße
Fundtag: 02.02.2018

Der Fundgegenstand kann gegen Glaubhaftmachung der Eigentumsansprüche bei der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land, Zimmer 115, abgeholt werden.
Zweibrücken, 09.02.2018
Verbandsgemeindeverwaltung
Zweibrücken-Land
- Fundbüro -

Bericht über die Sitzung des

Ortsgemeinderates Contwig vom 25.01.2018

1. Vorstellung eines Bauvorhabens zur Errichtung einer Seniorenresidenz

In der Sitzung am 30.11.2017 fasste der Ortsgemeinderat den Grundsatzbeschluss für die Errichtung einer Seniorenresidenz oberhalb der Schachenstraße.

Ortsbürgermeister Bärmann begrüßt heute hierzu die beiden Vertreter des Investors (Römerhaus Bauträger GmbH) Herr Michael Straub, Prokurist und Herr Gerhard Federer, Planer.

Herr Straub, Prokurist und kaufmännischer Leiter bei Römerhaus GmbH, stellt dem Gemeinderat anhand von Schaubildern die Pläne für den Bau des geplanten Altersheimes vor.

Danach will die Römerhaus GmbH an der Contwiger Schachenstraße für bis zu 15 Millionen EUR ein Seniorenhaus mit 90 stationären Pflegeplätzen errichten.

Ortsbürgermeister Bärmann bedankt sich bei den Vertretern der Römerhaus GmbH für die ausführliche Vorstellung des Bauvorhabens zur Errichtung einer Seniorenresidenz.

Eine Beschlussfassung erfolgt nicht.

2. Aufstellung eines Bebauungsplanes für die Errichtung eines Senioren- und Pflegeheimes im Bereich nördlich der Schachenstraße;

Ein Bauträger plant die Errichtung eines weiteren Senioren- und Pflegeheimes in der Ortsgemeinde Contwig und ist deshalb an die Ortsgemeinde herangetreten. In einem Gespräch mit der Verwaltung und Vertretern des Bauträgers wurden mögliche Standorte aufgezeigt, die der Investor daraufhin intern geprüft und bereits Gespräche mit Grundstückseigentümern aufgenommen hat. Der Bauträger hat sich jetzt für einen Standort oberhalb der Schachenstraße entschieden. Zur Verwirklichung des Projektes ist hier die Aufstellung eines Bebauungsplanes erforderlich. Gleichzeitig ist auch der Flächennutzungsplan der Verbandsgemeinde anzupassen. Die Aufstellung des Bebauungsplanes kann im Parallelverfahren gemäß § 8 Abs. 3 BauGB erfolgen. Zur Einleitung des Verfahrens ist zunächst ein Aufstellungsbeschluss zu fassen und die Art der frühzeitigen Beteiligung festzulegen. Der Bebauungsplan soll als vorhabenbezogener Bebauungsplan gemäß § 12 BauGB aufgestellt werden. Nach dieser Vorschrift kann durch einen vorhabenbezogenen Bebauungsplan die Zulässigkeit von Vorhaben bestimmt werden, wenn der Vorhabenträger auf der Grundlage eines mit der Ortsgemeinde abgestimmten Planes zur Durchführung der Vorhaben und der Erschließungsmaßnahmen bereit und in der Lage ist und sich zur Durchführung innerhalb einer bestimmten Frist und zur Tragung sämtlicher Kosten verpflichtet. Mit dem Vorhabenträger ist ein entsprechender Durchführungsvertrag abzuschließen.

1. Aufstellungsbeschluss

Der Vorhabenträger sieht für die Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land und insbesondere im Bereich Contwig einen weiteren Bedarf an Heimplätzen für ältere Menschen. Dieser Bedarf kann durch die Errichtung eines neuen Senioren- und Pflegeheimes gedeckt werden. Als geeignete Fläche kommt hier der Bereich nördlich der Schachenstraße in Betracht. Die Schachenstraße ist derzeit nur auf der Südseite mit einer Wohnbebauung bebaut. Die Grundstücke an der Nordseite liegen im Außenbereich und werden landwirtschaftlich genutzt. Die notwendige Erschließung einer Neubebauung auf den Grundstücken Plan-Nr.: 1660/3, 1661, 1661/2, 1662 und 1663 kann über die Schachenstraße erfolgen, in der auch Ver- und Entsorgungsleitungen vorhanden sind.

Die städtebauliche Planung ist auf die Schaffung einer Sonderbaufläche ausgerichtet.

Der Vorhabenträger wird das Vorhaben und die Grundzüge der Planung in der Sitzung vorstellen.

Der Ortsgemeinderat beschließt die Aufstellung eines vorhabenbezogenen Bebauungsplanes zum Zwecke der Ausweisung eines Sondergebietes für ein Senioren- und Pflegeheim. Der Bebauungsplan trägt die Bezeichnung „Seniorenresidenz Schachenstraße“. Der voraussichtliche Geltungsbereich des Bebauungsplanes erstreckt sich auf die Grundstücke Plan-Nrn.: 1660/3, 1661, 1661/2, 1662 und 1663 sowie auf Teilflächen der Grundstücke Plan-Nr. 1618/1 (Straßenfläche Schachenstraße) und 1756/3 (Straßenfläche K 74).

2. Beschluss über die frühzeitige Öffentlichkeitsbeteiligung

Der Ortsgemeinderat beschließt, zum Zweck der frühzeitigen Öffentlichkeitsbeteiligung eine Offenlage auf die Dauer von 14 Tagen bei der Verwaltung durchzuführen und während dieses Zeitraumes Gelegenheit zur Unterrichtung, Äußerung und Erörterung zu geben. Der Zeitraum der Offenlage ist im Amtsblatt der Verbandsgemeinde zu veröffentlichen.

3. Ausbau von Gemeindestraßen im zukünftigen Sanierungsgebiet;

Auftragsvergabe für Bodengutachten

Die Projektplanung für den Ausbau der Straßen im zukünftigen Sanierungsgebiet (Teilausbau Bahnhofstraße/Marktplatz, Tränkgasse, Frühlingstraße, Storchengasse und Bogenstraße) wurde an das Büro werkplan, Kaiserslautern, übertragen. Zur Konkretisierung der Planung sind Bodengutachten erforderlich. Die Verwaltung wird hierzu Angebote von Gutachterbüros einholen.

Der Ortsgemeinderat ermächtigt den Ortsbürgermeister, die Bodengutachten für die vorgenannten Straßenbaumaßnahmen nach Vorlage der Angebote zu vergeben.

4. Ausbau der Schulstraße, Auftragsvergabe Nachtragsangebot

Vor wenigen Tagen wurde der Ausbau der Schulstraße in Stambach durch die Firma Wolf & Sofsky, Zweibrücken abgeschlossen. Bei dem Bauvorhaben kamen verschiedene Arbeiten zur Ausführung, die bei der Erstellung des Angebots nicht vorhersehbar waren. Die Baufirma hat deshalb am 05.12.2017 ein Nachtragsangebot über 6.688,12 € eingereicht.

Laut Mitteilung des Ingenieurbüro Wonka, kommt es auch unter Berücksichtigung dieser Kosten nicht zu einer Überschreitung des Auftragsvolumens.

Der Ortsgemeinderat stimmt der Auftragserteilung für das Nachtragsangebot der Firma Wolf & Sofsky, Zweibrücken vom 05.12.2017 über einen Angebotspreis von 6.688,12 € zu.

5. Kindertagesstätte der protestantischen Kirchengemeinde;

Regelung über die Einrichtung einer „Notgruppe“

Wie dem Ortsgemeinderat bekannt, hat die die Protestantische Kirchengemeinde Contwig seit dem 14.08.2017 eine „provisorische Regelgruppe“ eingerichtet. Bis zur Eröffnung der neuen kommunalen Kindertagesstätte Contwig, soll sich die Ortsgemeinde Contwig an den Personal- und Sachkosten angemessen beteiligen. Die Regelungen hierüber sollen vertraglich wie folgt vereinbart werden:

Zusatz

zum Personal- und Sachkosten-Vertrag vom 29.04.1992

Zwischen der Ortsgemeinde Contwig, vertreten durch den Ortsbürgermeister Karl-Heinz Bärmann

und

der Protestantischen Kirchengemeinde Contwig, vertreten durch das Presbyterium,

dieses vertreten durch Frau Pfarrerin Silke Gundacker

über die Einrichtung einer „provisorischen Regelgruppe“ ab dem 14.08.2017

In § 3 des o.g. Vertrages wird Absatz 4 wie folgt angefügt:

Die Ortsgemeinde Contwig übernimmt den Trägeranteil an den zusätzlichen Personalkosten für 2,0 Fachkräftestellen der provisorischen Regelgruppe entsprechend der Festsetzung der zuschussfähigen Personalkosten durch die Kreisverwaltung Pirmasens (siehe auch Vereinbarung vom 25.07.2017).

Die monatliche Abschlagszahlung für den Trägeranteil der Personalkosten der provisorischen Gruppe wird auf 900,00 Euro festgelegt.

In § 4 des o.g. Vertrages wird Absatz 5 wie folgt angefügt:

Befristet ab dem 14.08.2017 übernimmt die Ortsgemeinde Contwig anteilmäßig die Sachkosten für den Betrieb der 3 bestehenden Kindergartengruppen und der 4ten provisorischen Regelgruppe. Die Kostenaufteilung erfolgt für die Dauer des Betriebes von 4 Kindergartengruppen wie beim Gespräch am 11.10.2017 vereinbart:

¾ der Sachkosten trägt die Ortsgemeinde Contwig

¼ der Sachkosten trägt die Prot. Kirchengemeinde Contwig

Die monatliche Abschlagszahlung wird für diese Zeit von 670,00 Euro auf 1.200,00 Euro erhöht.

Weiterhin erhält die Kirchengemeinde die jährliche Sachkostenpauschale von je 4.000,00 Euro für die erste und zweite Gruppe.

Die Abwicklung dieser Angelegenheiten erfolgt zwischen den Verwaltungsstellen:

Prot. Verwaltungsamt Zweibrücken, Johann-Schwebel-Str. 16, Zweibrücken und der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land.

Der Zusatzvertrag tritt mit Wirkung vom 14.08.2017 in Kraft und hat eine Laufzeit voraussichtlich bis zum 31.12.2018. Sollte eine Verlängerung der Laufzeit notwendig werden, treten die Vertragspartner erneut in Kontakt.

Vertragsänderungen bedürfen der Schriftform.

Jeder Vertragspartner und die Evangelische Kirche der Pfalz erhalten eine Vertragsausfertigung.

Der Ortsgemeinderat stimmt dem Zusatzvertrag zu.

6. Zustimmung Dorffest

In der Ortsgemeinde Contwig findet vom 30.06.2018 bis 01.07.2018 das Dorffest statt. Bis heute haben sich 12 ortsansässige Vereine bereit erklärt das Dorffest mitzugestalten. Die anfallenden Kosten belaufen sich auf ca. 9.000,-- Euro.

Der Ortsgemeinderat stimmt der Übernahme der anfallenden Kosten zu um damit die ortsansässigen Vereine indirekt zu unterstützen.

7. Anschaffung von einem Kleinbus

Der gemeindeeigene Kleinbus ist defekt und wurde abgemeldet. Eine Instandsetzung ist aufgrund des Alters des Fahrzeuges unrentabel. Für die Neuanschaffung eines Kleinbusses ist ein Betrag von ca. 5.000 Euro erforderlich.

Der Ortsgemeinderat ermächtigt den Ortsbürgermeister den Kauf eines Kleinbusses bis zu einem Betrag von 5.000 Euro abzuwickeln. Nichtöffentlich

8. Grundstücksangelegenheit;

8.1. Zustimmung zur Eintragung einer Baulast

Der Ortsgemeinderat stimmt der Übernahme der Abstandflächenbaulast auf einem Gemeindegrundstück zu.

8.2. Veräußerung von Baugrundstücken

„Auf 'm Bohnrech, hinterm Mühlbach“

Der Ortsgemeinderat beschließt den Verkauf der nachfolgenden Baugrundstücke:

1. Pl.Nr. 879/13

2. Pl.Nr. 883/4

3. Pl.Nr. 852/26

4. Pl.Nr. 869/15

9. Pachtangelegenheit

Der Ortsgemeinderat ermächtigt den Ortsbürgermeister im Benehmen mit den Ortsbeigeordneten über die Auswahl der Bewerber zu entscheiden um die Verpachtung des Kiosks im Freizeitgebiet zum 01.04.2018 zu vollziehen.



DELLFELD

Ortsbürgermeisterin Doris Schindler

Tel. privat 06336/1395 , Tel. Bürgerhaus 06336/6101

Sprechstunde: nach Vereinbarung

Bekanntmachung der Ortsgemeinde Dellfeld

1. Einsichtnahme in den Entwurf der Haushaltssatzung für die Jahre 2018/2019 mit Haushaltsplan und seinen Anlagen

2. Möglichkeit zur Einreichung von Vorschlägen

Der Entwurf der Haushaltssatzung für die Jahre 2018/2019 mit Haushaltsplan und seinen Anlagen wurde am 08.02.2018 dem Ortsgemeinderat zugeleitet.

1. Der Entwurf der Haushaltssatzung für die Jahre 2018/2019 liegt mit dem Haushaltsplan und seinen Anlagen während der allgemeinen Öffnungszeiten der Verbandsgemeindeverwaltung in der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Landauer Straße 18-20, 66482 Zweibrücken, Zimmer 302, bis zur Beschlussfassung über die Haushaltssatzung durch den Ortsgemeinderat zur Einsichtnahme aus. Außerdem stehen die Haushaltssatzung für die Jahre 2018/2019 mit Haushaltsplan und seinen Anlagen im Internet unter www.vgzwland.de (unter Download/Haushaltsplan) zur Einsichtnahme bereit.

2. Die Einwohnerinnen und Einwohner der Ortsgemeinde Dellfeld haben die Möglichkeit, innerhalb von 14 Tagen ab dieser Bekanntmachung bei der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Landauer Straße 18-20, 66482 Zweibrücken, Vorschläge zum Entwurf der Haushaltssatzung für die Jahre 2018/2019 mit dem Haushaltsplan und seinen Anlagen, einzureichen. Die Vorschläge sind schriftlich an die Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land oder elektronisch an info@vgzwland.de einzureichen. Der Ortsgemeinderat wird rechtzeitig vor seinem Beschluss über die Haushaltssatzung über die innerhalb dieser Frist eingegangenen Vorschläge in öffentlicher Sitzung beraten und entscheiden.

Dellfeld, 08.02.2018

Doris Schindler, Ortsbürgermeisterin



DIETRICHINGEN

Ortsbürgermeisterin Andrea Henner

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung

Tel. 06338/993055

Hieronymus-Bock-Grundschule

Anmeldung der „Kann-Kinder“ für das Schuljahr 2018/2019

Bitte weiteren Text unter amtlich Hornbach nachlesen.



GROSSBUNDENBACH

Ortsbürgermeister Dieter Glahn

Tel. 06337/6778, mobil 0172/6426772

E-Mail: dieter-glahn@t-online.de

www.grossbundenbach.de

Nachruf

Am 06.01.2018 verstarb

Frau Hannelore Ahrens

im Alter von 73 Jahren.

Frau Ahrens war von Oktober 1993 bis zu ihrem Renteneintritt am 01.08.2007 als Raumpflegerin in der Kindertagesstätte Großbundenbach beschäftigt.

Wir werden ihr ein ehrendes Andenken bewahren.

Grossbundenbach, im Januar 2018

Dieter Glahn, Ortsbürgermeister



HORNBACH

Stadtbürgermeister Reinhold Hohn

Tel. 06338/92110, Sprechstunden Mo. bis Fr.
08.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 17.00 Uhr
n. tel. Absprache • www.klosterstadt-hornbach.de

Planfeststellungsverfahren

für die **Fahrbahnsanierung der Landesstraße 479 (LK 479) auf einer Länge von ca. 200 m mit Ersatzneubau des Bauwerkes BW 6810517 südlich von Hornbach**

Bekanntmachung

über die Auslegung des Planes für die oben genannte Straßenbaumaßnahme.

Der vollständige Bekanntmachungstext kann im amtlichen Teil unter „Verbandsgemeinde“ nachgelesen werden!

Hieronymus-Bock-Grundschule

Anmeldung der „Kann-Kinder“

für das Schuljahr 2018/2019

Am 28. Februar 2018 findet in der Zeit von 09:00 Uhr bis 11:00 Uhr in der Hieronymus-Bock-Grundschule in Hornbach die Anmeldung der „Kann-Kinder“ für das Schuljahr 2018/2019 statt.

Kinder, die noch nicht schulpflichtig sind, also in der Zeit vom 01. September 2012 bis zum 31. Dezember 2012 geboren sind, können auf Antrag der Eltern vorzeitig in die Schule aufgenommen werden, wenn aufgrund ihrer Entwicklung zu erwarten ist, dass sie mit Erfolg am Unterricht teilnehmen werden.

Die endgültige Entscheidung über die vorzeitige Aufnahme dieser Kinder trifft die Schulleitung in Abstimmung mit dem Schularzt.

Bei der Anmeldung, zu der bitte die Erziehungsberechtigten gemeinsam mit ihrem Kind erscheinen, sind das Familienstammbuch oder die Geburtsurkunde sowie die Bescheinigung über den Kindergartenbesuch vorzulegen. Außerdem wird ein Passbild des Kindes benötigt. Die Schulleitung

Sachbeschädigung in der Nähe des Kreisels in der Zweibrücker Straße

In der Zweibrücker Straße in Höhe der Grundschule wurde schon mehrmals die städtische Fläche, die mit Pflanzen besetzt ist, durch ein Kraftfahrzeug beschädigt (befahren der bepflanzten Fläche).

Für Hinweise, die zur Feststellung des Verursachers führen, wird eine Belohnung in Höhe von 100,00 EUR ausgesetzt. Sachdienliche Hinweise bitte an Herrn Stadtbürgermeister Reinhold Hohn, Telefon: 06338/92110

Sprechstunde des Bezirksbeamten

Der Bezirksbeamte der Polizeiinspektion Zweibrücken, Herr POK Gab, hält am

Dienstag, den 20.02.2018, von 16.00 Uhr bis 18.00 Uhr,
im Bürgerhaus Hornbach eine Sprechstunde ab. POK Gab ist erster Ansprechpartner für alle polizeilichen Angelegenheiten der Bürgerinnen und Bürger in der Verbandsgemeinde. Hierzu ergeht herzliche Einladung.



MAUSBACH

Ortsbürgermeister Bernhard Krippleben

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06338/1607, mobil: 0170/8111395

Hieronymus-Bock-Grundschule

Anmeldung der „Kann-Kinder“ für das Schuljahr 2018/2019

Bitte weiteren Text unter amtlich Hornbach nachlesen.



RIEDELBERG

Ortsbürgermeister Peter Lethen

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06339/1286, mobil: 0174/8382728
E-Mail: lethen-mail@t-online.de
www.riedelberg.com

Bürgersprechstunde des Gemeinderates:

am letzten Donnerstag im Monat,
19.30 Uhr - 20.00 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus.

Grundschule Vinningen

Die Anmeldung von Schulanfängern findet für die Ortsgemeinde Riedelberg nicht wie irrträglich letzte Woche veröffentlicht in Bottenbach, sondern nach wie vor an der **Grundschule in Vinningen** statt.



WIESBACH

Ortsbürgermeister Emil Mayer

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06337/736, E-Mail: emil-mayer@myquix.de
www.wiesbach-pfalz.de

Carl-Orff Grundschule Wiesbach

Schulanmeldung für „Kann-Kinder“

Die **Anmeldung der „Kann-Kinder“ für das Schuljahr 2018/2019** findet am **Donnerstag, 22.02.2018, von 08:00 Uhr bis 10:00 Uhr in der Grundschule Wiesbach** statt.

Kinder, die **nach dem 01.09.2018 das sechste Lebensjahr vollenden**, können auf Antrag der Eltern in die Schule aufgenommen werden, wenn aufgrund ihrer Entwicklung zu erwarten ist, dass sie mit Erfolg am Unterricht teilnehmen. Die Entscheidung trifft die Schulleiterin im Benehmen mit der Schulärztin oder dem Schularzt. Zur Entscheidungsfindung soll mit Zustimmung der Eltern die Kindertagesstätte einbezogen werden.

Bitte bringen Sie Ihr Kind zu einer ersten Begegnung zwischen Schule und Elternhaus am Anmeldetag mit.

Bei der Anmeldung ist das Familienstammbuch oder die Geburtsurkunde des Kindes vorzulegen. Des Weiteren benötigen wir ein Passbild Ihres Kindes, um die Busfahrkarte zu beantragen. gez., M. Rieder, Schulleiterin



NICHTAMTLICHER TEIL



VERBANDSGEMEINDE

Kath. Kirchengemeinde Heilige Elisabeth Gottesdienste

Samstag, 17.02.2018

08.00 Uhr **Nardini-Klinikum:** Heilige Messe

18.00 Uhr **St. Peter:** Vorabendgottesdienst

Sonntag, 18.02.2018

08.30 Uhr **Nardini-Klinikum:** Heilige Messe

09.00 Uhr **St. Pirmin:** Amt



10.30 Uhr **Heilig Kreuz:** Amt

Wegweiser für Hilfen im Sozialbereich – Neuaufgabe 2018

In Zusammenarbeit mit dem Verlag Luxx Medien GmbH hat die Kreisverwaltung Südwestpfalz den Wegweiser für Hilfen im Sozialbereich neu aufgelegt. In der aktualisierten Broschüre sind unter anderem Informationen zu den Neuerungen im Bereich der Pflegeversicherung enthalten.

Daneben zeigt eine kurze Darstellung die wichtigsten Hilfen im Sozialsystem sowie Adressen von Ansprechpartnern und Beratungsstellen auf. Der Wegweiser richtet sich an pflegebedürftige und behinderte Menschen und deren Angehörige.

Erhältlich ist die Broschüre bei der Kreisverwaltung Südwestpfalz, den Verbandsgemeindeverwaltungen sowie den Pflegestützpunkten. Er kann außerdem telefonisch 06331 809 187 bei der Kreisverwaltung Südwestpfalz angefordert werden. Zusätzlich steht er auf der Seite lksuedwestpfalz.de als Download bereit.

Thema: Präventionsveranstaltung

des **DGB** in Zusammenarbeit mit der **Polizei Zweibrücken** zum
Thema Einbruchsschutz.

Veranstaltungsort: Bistro Tender Poststraße 37 in 66482 Zweibrücken (Bahnhof)

Zeit: 15.03.2018 19:00 Uhr

Veranstalter: DGB SV Zweibrücken und Polizeiinspektion Zweibrücken




Foto: Stefanie Hein

Praxis-Workshop Facebook für Unternehmen am 12.03.2018

Die Wirtschaftsförderungsgesellschaft Südwestpfalz und die Wirtschaftsförderung der Stadt Zweibrücken bieten im Rahmen der Standortinitiative SüdWestPfalz am **Montag, 12.03.2018 ab 15.00 Uhr** im Rathaus Contwig einen Praxis-Workshop für die Unternehmen der Region Südwestpfalz an.

Thema des Workshops ist „Facebook für Ihr Unternehmen: Theorie + Praxis für Einsteiger und Fortgeschrittene“. Als Referentin wird Diana Reck von der ting Beratungs GmbH aus Saarbrücken zur Verfügung stehen. Die Social-Media-Expertin führt vom Basiswissen über die praktische Anwendung bis hin zu Tipps und Tricks bei Facebook. Außerdem erklärt sie, wie Facebook zur Akquise von Fachkräften, Azubis und neuen Kunden genutzt werden kann. Die Beispiele und Tipps sind praxisnah, lösungsorientiert und sofort anwendbar bzw. umsetzbar.

Die Kosten für die Teilnahme betragen pro Person 20 Euro, die Teilnehmerzahl ist begrenzt auf 15 bis 25 Personen. Anmeldungen sind bis Montag, 05.03.2018, 12 Uhr über den Link:

<http://wfg-suedwestpfalz.de/facebook-seminar> möglich

Interessierte finden weitere Informationen auf der Seite wfg-suedwestpfalz.de oder erhalten sie unter 06331 809 139 telefonisch.

Alterskameraden der Feuerwehren

Einladung

Zu unserer ersten Mitgliederversammlung am **Sonntag, dem 18. Februar 2018, um 09:30 Uhr**, im Feuerwehrhaus in Contwig ergeht an alle Mitglieder herzliche Einladung. Wir freuen uns auf zahlreichen Besuch. Die Vorstandschaft.

Begleitung und Improvisation im Jazz – Neues Projekt der Kreismusikschule für Jazz-Interessierte

Die Kreismusikschule (KMS) bietet für alle an Jazz Interessierten einen Kurs zum Thema Begleitung und Improvisation im Jazz an. Alle Instrumente, gleich ob Tasten-, Saiten- und Bassinstrumente, ... sind willkommen. Uli Geßner, der seit vielen Jahren für die KMS tätig ist, wird als erfahrener Bandmusiker (u.a. spielt er im Christof-Heringer-Trio) den Kurs in der IGS Waldfischbach-Burgalben leiten. Er findet im Unterrichtsraum der KMS im Obergeschoss des alten Schulgebäudes statt, Eingang rechts.

Im praktischen Unterricht in Bandform werden folgende Fähigkeiten erarbeitet:

- Akkordaufbau (Voicings) für Harmonieinstrumente (alle Tasten- und Saiteninstrumente)
- Bilden von Basslinien für alle Bassinstrumente (Kontrabass bis Tuba)
- Pentatonische Skalen und Akkordbrechungen als Grundlage des Improvisierens im Jazz (für alle Instrumente)
- Rhythmische Begleitmuster

Interessenten sollten auf ihrem Instrument schon über Grundkenntnisse verfügen und die 12 Dur- und Moll-Dreiklänge sowie die 12 Dur-Tonleitern kennen.

Nach zwei Schnupperterminen am 21. und 28.02. mit Beginn jeweils um 19.00 Uhr, soll der Kurs bei ausreichender Teilnehmerzahl im März starten. Für Schüler der Musikschule ist dieses Angebot als Ergänzungsfachunterricht kostenfrei; ansonsten wird eine Monatsgebühr in Höhe von 13,50 Euro erhoben. Schüler ab 26 Jahren zahlen 15,50 Euro.

Landseniorenvereinigung Südwestpfalz

Zucker – Das Gift unserer Zeit

Über dieses Thema referiert Herr Dr. Peter Schiedermaier, Chefarzt im Nardini Klinikum in Zweibrücken bei den Landsenioren der Südwestpfalz

am Donnerstag, **15.02.2018 um 14.00 Uhr** im Gasthaus „Zum Hannes“ in Niederhausen. Hierzu ergeht herzliche Einladung.

Bauern- und Winzerverband Rheinland-Pfalz Süd e.V. Vertreterversammlung Pirmasens-Zweibrücken

Vertreterversammlung Pirmasens-Zweibrücken

Der Kreisverband Pirmasens-Zweibrücken im Bauern- und Winzerverband Rheinland-Pfalz Süd e.V. veranstaltet seine ordentliche Vertreterversammlung am Mittwoch, 28. Februar 2018, 20.00 Uhr in der Gaststätte „Zum Hannes“ Hauptstraße 16, 66484 Niederhausen.

Neben den satzungsgemäß stattfindenden Wahlen wird Herr Ralf Hornberger, Leiter der Abteilung für Landentwicklung, Agrarpolitik und Markt, Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau des Landes Rheinland-Pfalz das Hauptreferat „Perspektive für die rheinland-pfälzische Landwirtschaft“ halten.

Alle Mitglieder des BWV, der Landjugend und der Landfrauen sind zu dieser Veranstaltung recht herzlich eingeladen.



ALTHORNBACH

Prot. Kirchengemeinde Althornbach

Anschrift der Kirchengemeinden: Pfr. Daniel Seel, Prot. Pfarramt, Im Klosterbezirk 9, 66500 Hornbach,

Tel.: 06338/993040, Fax: 06338/993041. Kto.Nr. IBAN: DE66 5425 0010 00750 0302 96, Sparkasse Südwestpfalz, BIC: MALADE51SWP.

Wir sind im **Internet** unter <http://www.evk-hornbach.de> zu finden. Email: pfarramt@evk-hornbach.de. Bürozeiten im Pfarrhaus: Dienstag und Freitag von 09.00-12.00 Uhr

(alle anderen Termine bitte unter Hornbach nachlesen)

Sonntag, 18. Febr.

10.00 Uhr Gottesdienst, Klosterkirche Hornbach, Lektor Robert Lüttge

Dienstag, 20. Febr.

16.30 Uhr Konfirmandenunterricht, Jugendheim Hornbach

Mittwoch, 21. Febr.

09.00 Uhr Schwung für den Alltag, Jugendheim Hornbach

17.30 Uhr Basteln für Ostern (wir Filzen) mit Frau Lee-Seel, Jugendheim Hornbach

20.00 Uhr Bibel- und Gebetskreis, Jugendheim Hornbach

Donnerstag, 22. Febr.

- 09.00 Uhr Krabbelgruppe, Jugendheim Hornbach
 14.30 Uhr Sanfte Senioren-Fitness, Pirminiusshalle Hornbach
 17.00 Uhr Präparandenunterricht, Jugendheim Hornbach
 19.30 Uhr „Hornbacher Männerrunde“ - Abend für Männer, Jugendheim Hornbach, Thema: Von der Gnade und dem Zorn Gottes - Vergebung und Jüngstes Gericht in der christlichen Theologie, Referent: Pfr. Christian Günther, Mausbach

**BATTWEILER****Prot.Kirchengemeinde Battweiler****Gottesdienst****Sonntag, 18. Februar 2018**

10.00 Uhr Kirche Battweiler

Männer-und Gemütlichkeitsgesangverein e.V.1877 Battweiler**Einladung zur ordentlichen Mitgliederversammlung**

Am **Freitag, dem 23.02.2018, um 20.00 Uhr** veranstaltet der **Männer-und Gemütlichkeitsgesangverein e.V. 1877 Battweiler** im Gemein-
desaal des Dorfgemeinschaftshauses Battweiler seine ordentliche
Mitgliederversammlung.

Tagesordnung:

1. Bericht des 1. Vorsitzenden
 2. Bericht des Schriftführers
 3. Bericht des Kassenführers
 4. Aussprache zu den Berichten
 5. Kassenprüfungsbericht
 6. Entlastung der Vorstandschaft
 7. Neuwahlen
 8. Anträge, Informationen, Verschiedenes
- Zu unserer jährlichen Mitgliederversammlung sind alle Mitglieder recht herzlich eingeladen.

Förderverein Dorfgemeinschaft e.V. Battweiler**Jahreshauptversammlung**

Hiermit möchten wir alle Mitglieder zu unserer Jahreshauptversamm-
lung am **Dienstag, den 20.02.2018 um 19:30 Uhr** im Gemein-
desaal des Dorfgemeinschaftshauses einladen.

Tagesordnung

1. Begrüßung
 2. Bericht des Vorstandes/Bericht des Kassenwartes
 3. Entlastung der Vorstandschaft
 4. Neuwahlen
 5. Sonstiges
- Wir möchten zudem alle Teilnehmenden Vereine bitten Ihre Termine für
das Jahr 2018 an diesem Tag mitzubringen und anzugeben.
Um vollzähliges Erscheinen wird gebeten

**BECHHOFEN****Prot. Kirchengemeinde Bechhofen****Donnerstag, 15.02.**

18.00 Uhr Gitarrenkurs Kids in Lambsborn

Freitag, 16.02.

17.00 Uhr Präparandenunterricht

Sonntag, 18.02.

09.00 Uhr Gottesdienst

Montag, 19.02.

18.45 Uhr Gitarrenkurs E und
20.00 Uhr Flötenkreis in Lambsborn

Dienstag, 20.02.

17.00 Uhr Kinderkreis Kirchenspatzen

Mittwoch, 21.02.

20.00 Uhr Probe bei Fam. Fess für den Gottesdienst/Anders

Donnerstag, 22.02.

18.00 Uhr Gitarrenkurs Kids in Lambsborn
 Protestantisches Pfarramt, Hauptstraße 48, 66894 Lambsborn
 Das Pfarramt ist jederzeit telefonisch erreichbar unter 06372-1451
 Bürozeiten: Di. 9:30-11:30 / Fr. 13:30-15:00
 eMail: pfarramt.lambsborn@kabelmail.de

**Pfarrei Hl. Bruder Konrad,
Gemeinde St. Michael, Bechhofen****Pfarrei Hl. Bruder Konrad, Gemeinde St. Mi-
chael, Bechhofen****Donnerstag, 15.02.**

Bechhofen 18.00 Uhr Rosenkranzgebet
 Bechhofen 18.30 Uhr Eucharistische Anbetung
 Martinshöhe 18.30 Uhr Kreuzwegsandacht
 Martinshöhe 19.00 Uhr hl. Messe

Samstag, 17.02.

Reifenberg 18.30 Uhr Vorabendmesse
 Martinshöhe 18.30 Uhr Vorabendmesse

Sonntag, 18.02.

Bechhofen 10.30 Uhr Hochamt zum Großen Gebet
 anschl. Aussetzung und Betstunden der einzelnen
 Gemeindefrauentruppen und Erstkommunionkinder
 16.00 Uhr Schlussfeier

Dienstag, 20.02.

Bechhofen 18.30 Uhr Kreuzwegsandacht
 Bechhofen 19.00 Uhr hl. Messe

Mittwoch, 21.02.

Bechhofen 18.30 Uhr Bußgottesdienst

Donnerstag, 22.02.

Bechhofen 18.00 Uhr Rosenkranzgebet
 Bechhofen 18.30 Uhr Eucharistische Anbetung
 Martinshöhe 18.30 Uhr Kreuzwegsandacht
 Martinshöhe 19.00 Uhr hl. Messe
Pfarrbüro Martinshöhe, Tel. 06372/1486, Fax 06372/507699
eMail: pfarramt.martinshoehe@bistum-speyer.de / Homepage : www.
 pfarrei-martinshoehe.de

Öffnungszeiten: Montag von 15.00-17.30 Uhr; Dienstag bis Donners-
tag von 09.00-12.00 Uhr
Pfr. Stankiewicz: Tel. 06333/6891996, eMail : dariusz.stankiewicz@
 bistum-speyer.de

PR Dully: Tel. 0151/14879582, eMail : steffen.dully@bistum-speyer.de
GR Harstick: Tel. 06332/9025101, eMail: lars.harstick@bistum-
 speyer.de

Frühshoppen: So. ab 10.00 Uhr im Pfarrheim, bzw. nach dem Got-
tesdienst

Kirchenchor: Chorprobe jeden Dienstag um 19.30 Uhr bzw. nach der
Abendmesse

Kneipp-Verein Bechhofen**Qi Gong am Vormittag**

Lernen Sie in diesem Kurs (12 x 1Stunde) Übungen aus dem Qi Gong,
die den Körper entspannen und den Geist zentrieren.
Durch regelmäßiges Üben können sie zudem Folgendes erreichen:

- Gesund und fit bleiben und werden
 - Sich selbst besser wahrnehmen
 - Den Rücken von innen aufrichten und stärken
 - Krankheiten vorbeugen und sich schneller regenerieren
 - Gedächtnis und Konzentration steigern
 - Mehr Gelassenheit und Lebensfreude entwickeln
 - Die eigene Mitte finden- körperlich und geistig
- Der Kurs eignet sich auch für Einsteiger, die Qi Gong kennenlernen
möchten.

Beginn: Dienstag 20.02.2018 um 09.30 Uhr

Ort: Dorfgemeinschaftshaus Bechhofen

Anmeldung und Informationen bei Helga Knauer, Qi Gong Lehrerin
SKA, 063722925

Gymnastik am Vormittag

Der Kneipp-Verein Bechhofen bietet außerdem **jeden Montag um
09.30 Uhr eine Gymnastikstunde 60+** im Dorfgemeinschaftshaus an,
in dem auf moderate und vielfältige Art der ganze Körper trainiert wird.
Herzliche Einladung jederzeit zu einer Schnupperstunde!



CONTWIG

Kath. Pfarrei Hl. Pirminius Contwig

Kath. Kirchengemeinde St. Laurentius Contwig

Sonntag, 18.02.2018

10.30 Uhr: Amt für Ursula Semar und verstorbene Angehörige (Pfr. Müller)

18.00 Uhr: Fastenandacht (Paul Beyer)

Dienstag, 20.02.2018

19.00 Uhr: Amt als 2. Sterbeamt für Franz Schlachter

20.00 Uhr: Kirchenchor Singstunde

Donnerstag, 22.02.2018

19.00 Uhr: Amt für die Familien Zirkel, Schopp und Schieler und Angehörige

20.00 Uhr: KEB Vortrag: „Heute schon die Welt verändert?“; ein Vortrag mit Bildern über Indien

20.00 Uhr: Glaubenskurs

Freitag, 23.02.2018

19.00 Uhr: Amt für den verstorbenen Priester Buschor (G)

Kath. Kirchengemeinde Maria Königin der Engel Stambach

Samstag, 17.02.2018

18.30 Uhr: **Vorabendmesse**- Amt für die Gemeinde (Pfr. Schanne)

Mittwoch, 21.02.2018

19.00 Uhr: Heilige Messe

Freitag, 23.02.2018

20.00 Uhr: Kirchenchor Singstunde
Kath. Pfarrbüro der Pfarrei Hl. Pirminius, Kirchgarten 7, 66497 Contwig, Tel.:06332/5716, Fax.:06332/569505, E-Mail: pfarramt.contwig@bistum-speyer.de, Homepage: www.Pfarrei-contwig.de

Prot. Pfarramt Contwig

18.02.18

09.00 Uhr Stambach Predigtgottesdienst

10.00 Uhr Contwig

Pfarrerin Gundacker

Invokavit

Folgende Ansprechpartner stehen Ihnen zur Verfügung:

Prot Pfarramt Contwig:

Frau Pfrin. Silke Gundacker

Tel. 06332/5757, Fax 06332/569205

Prot. Kindergarten Contwig:

Tel. 06332/5425

Gemeindehausvermietung:

Frau Jutta Döring, Tel. 0171/2087818

Kirchendienerin Contwig:

Frau Rita Hinz, Dörrenbachstr. 6,

66497 Contwig, Tel. 06332/568835

für die Kirchengemeinde Stambach:

Frau Gerlinde Barth, Tel. 06336/993198

Förderkreis der Freiwilligen Feuerwehr Contwig e. V.

Einladung

Der Förderkreis der Freiwilligen Feuerwehr Contwig lädt alle Mitglieder zur Mitgliederversammlung **am 23.02.2018 um 20.00 Uhr** ins Feuerwehrgerätehaus (An der Feuerwache 1) in Contwig ein. Die **Tagesordnung** wird wie folgt bekannt gegeben:

1. Begrüßung
2. Eröffnung
3. Tätigkeitsbericht des Vorstandes
4. Jahresrechnungsbericht
5. Rechnungsprüfungsbericht
6. Aussprache und ggf. Entlastung der Vorstandschaft
7. Haushaltsplan
8. Ggf. Behandlung und Beschlussfassung von Anträgen von Mitgliedern
9. Neuwahl Vorstandschaft
 1. 1. Vorsitzender
 2. Stellv. Vorsitzender

3. Rechnungsführer
4. Schriftführer
5. Beisitzer
6. Rechnungsprüfer
11. Schlusswort / Schließen der Sitzung

GV Liederkranz Contwig

Mitgliederversammlung am 15. Februar 20.00 Uhr im Übungslokal Wittmer. Die Tagesordnung ist mit dem Infoblatt jedem Mitglied zugegangen. Der Vorstand bittet um rege Beteiligung. Anschließend sind alle zum Heringessen eingeladen.

Angelfreunde Contwig e.V.

Es ergeht herzliche Einladung an alle Mitglieder zur **Jahreshauptversammlung am Freitag, 02.03.2018 um 19:00 Uhr** im Vereinsheim im Bärenatal.

Tagesordnungspunkte

1. Begrüßung
 2. Berichte der Vorstandschaft
 3. Neuwahl zweier Kassenprüfer und eines Stellvertreters
 4. Verschiedenes
- Die Einladung erfolgt nur auf diesem Wege.



DELLFELD

Kath. Kirchengemeinde Hl. Cyriakus Thaleischweiler-Fröschen Gemeinde: Mariä Himmelfahrt in Nünschweiler

Gemeinden: St. Margaretha in Thaleischweiler-Fröschen, St. Antonius in Maßweiler, St. Peter in Petersberg, Mariä Himmelfahrt in Nünschweiler

Gottesdienste:

Samstag, den 17.02.2018

18.30 Uhr Eucharistiefeier in Maßweiler

Sonntag, den 18.02.2018

09.00 Uhr Eucharistiefeier in Petersberg

10.30 Uhr Eucharistiefeier in Nünschweiler

10.30 Uhr Eucharistiefeier in Thaleischweiler-Fröschen

Montag, den 19.02.2018

19.00 Uhr Eucharistische Anbetung in Nünschweiler

Dienstag, den 20.02.2018

18.00 Uhr Kreuzwegandacht in Thaleischweiler-Fröschen

18.30 Uhr Eucharistiefeier in Thaleischweiler-Fröschen

Mittwoch, den 21.02.2018

18.00 Uhr Rosenkranzgebet in Maßweiler

18.30 Uhr Eucharistiefeier in Maßweiler

Donnerstag, den 22.02.2018

18.00 Uhr Rosenkranzgebet in Petersberg

18.30 Uhr Eucharistiefeier in Petersberg

Freitag, den 23.02.2018

18.00 Uhr Kreuzwegandacht in Petersberg

19.00 Uhr Vesper in Nünschweiler

Informationen:

Nünschweiler: Das **ökumenische Gemeindefrühstück** fällt im Februar aus

Petersberg: Kreuzwegandacht am 23.02. um 18.00 Uhr.

Petersberg: Frühstück in der Fastenzeit ist am 27.02. um 09.00 Uhr. Herzliche Einladung an alle.

Petersberg: Am 06.03., von 14.30 bis 16.30 Uhr findet wieder ein **Spielenachmittag** statt. Herzliche Einladung an alle. Eigene Spiele können gerne mitgebracht werden.

Wer hat Lust zum Singen und Musizieren, Treffpunkt ist am Mittwoch, den 14.3. um 19.00 Uhr im Pfarrheim in Thaleischweiler-Fröschen. Willkommen ist jede/r der/die ein Instrument spielt und gerne singt.

Für die **katholische öffentliche Bücherei in Maßweiler** hat sich ein neues (altes) Team zusammengefunden. Schon bisher dabei waren, Sabine Steiber, Heike Alt und Bärbel Würtz. Dazu gekommen sind Christa Krause-Klein, Heidi Ludes und Ulrike Schattner.

Dem neuen Team herzlichen Dank für sein Engagement, ein gutes Zusammenwirken und viele eifrige Besucher/innen der Bücherei. (Die Bücherei ist im Bürgerhaus in Maßweiler, Luitpoldstraße 17)

Kontakte:**Pfarrbüro Thaleischweiler-Fröschen:**

Frau Gudrun Zink, Frau Jennifer Schäfer
Dienstag u. Donnerstag, 09.00 Uhr - 12.00 Uhr,
Donnerstag, 16.00 Uhr - 18.00 Uhr
E-Mail: pfarramt.thaleischweiler-froeschen@bistum-speyer.de
Tel. 06334/1283, Fax: 06334/983526,
Handy Pfarrer (für Notfälle): 0171/7593557
E-Mail: manfred.leiner@bistum-speyer.de

Pfarrbüro Petersberg:

Gemeindereferentin Frau Egle Rudyte-Kimmle
Donnerstag von 16.30 Uhr - 18.30 Uhr
E-Mail: egle.rudyte-kimmle@bistum-speyer.de
Tel. 06334/2111 - 0151/14879853

Katholische öffentliche Bücherei Maßweiler:

Donnerstag von 16.30 Uhr - 18.00 Uhr
Sonntag von 10.00 Uhr bis 11.30 Uhr

Protestantische Kirchengemeinde Dellfeld

Freitag, den 16.02.2018

19.00 Uhr Vorbereitung des Gottesdienstes zum Weltgebets-
tag der Frauen, am 2.03.2018, im Kath. Pfarrheim
„St. Jakobus“ in Nüschweiler

Sonntag, den 18.02.2018

09.00 Uhr Gottesdienst im Gemeindehaus
Pfarrerin A. Rheinheimer ist über die Telefonnummer 06336-321 zu
erreichen.

Landfrauenverein Dellfeld

Am **Donnerstag, 15.02.2018 um 19.30 Uhr** findet im Prot. Gemein-
dehaus ein Vortrag zum Thema „Selbstwertgefühl“ statt. Referentin
Frau Gortner.

Hierzu ergeht herzliche Einladung, auch Nichtmitglieder sind willkom-
men.

Über zahlreiche Teilnahme würden wir uns freuen.



DIETRICHINGEN

Prot. Kirchengemeinde Hornbach- Brenschelbach(alle anderen Termine bitte unter Hornbach nachlesen!)

Anschrift der Kirchengemeinden: Pfr. Daniel Seel, Prot. Pfarr-
amt, Im Klosterbezirk 9, 66500 Hornbach, Tel.: 06338/993040, Fax:
06338/993041. **Kto.Nr.** IBAN DE66 5425 0010 00750 0302 96, Spar-
kasse Südwestpfalz, BIC MALADE51SWP. Wir sind im **Internet** unter
<http://www.evk-hornbach.de> zu finden. **Email:** pfarramt@evk-horn-
bach.de; Bürozeiten Pfarrhaus: Dienstag und Freitag von 09.00-12.00
Uhr.

Sonntag, 18. Februar 2018

10.00 Uhr Gottesdienst, Klosterkirche Hornbach, Lektor
Robert Lüttge

Mittwoch, 14. Februar 2018

09.00 Uhr Schwung für den Alltag, Jugendheim Hornbach

17.30 Uhr Basteln für Ostern (wir Filzen) mit Frau Lee-Seel,
Jugendheim Hornbach

20.00 Uhr Bibel- und Gebetskreis, Jugendheim Hornbach

Donnerstag, 15. Februar 2018

09.00 Uhr Krabbelgruppe, Jugendheim Hornbach

14.30 Uhr Sanfte Senioren-Fitness, Pirminiushalle Hornbach

17.00 Uhr Präparandenunterricht, Jugendheim Hornbach

19.30 Uhr „Hornbacher Männerrunde“ - Abend für Männer,
Jugendheim Hornbach

Thema Von der Gnade und dem Zorn Gottes - Vergebung und Jüngs-
tes Gericht in der christlichen Theologie; Referent: Pfr. Christian Gün-
ther, Mausbach



GROSSBUNDENBACH

Protestestantische Kirchengemeinde Großbundenbach

Gottesdienste

Sonntag, 18.02.2018

09:15 Uhr Gottesdienst in Mörsbach, Dreifaltigkeitskirche

Dienstag, 20.02.2018

19:00 Uhr Passionsandacht in Großbundenbach, St. Martins-
kirche

Sonntag, 25.02.2018

09:15 Uhr Gottesdienst in Großbundenbach, St. Martinskir-
che

Das Pfarramt ist telefonisch erreichbar unter 06337/314

E-Mail: pfarramt.wiesbach@evkirchepfalz.de

Protestestantische Kirchengemeinde Großbundenbach



Foto: Stefan Mendling

Gottesdienst zum Zentralen Frauenweltgebetstag

Thema: Gottes Schöpfung ist sehr gut

Dieses Jahr haben Frauen aus dem Südamerikanischen Surinam den Weltgebetstag ausgearbeitet und stellen ihre Heimat vor. Surinam ist das kleinste Land in Südamerika. Die holländische Landessprache stammt aus der Kolonialzeit, doch mittlerweile lebt hier ein buntes Völkergemisch, welches sich von der äußerst artenreichen tropischen Vegetation ernährt.

Der Frauenweltgebetstag unterstützt alljährlich mit seiner Kollekte Frauenprojekte weltweit. Dieses Jahr geht die Kollekte an das Projekt: Jugendtrainig am Stadtrand von Paramaribo in Surinam, und an das Projekt: Anpassung and den Klimawandel auf den Philippinen.

Die Kirchengemeinde Großbundenbach veranstaltet einen Gottesdienst zu diesem Thema und lädt alle Frauen recht herzlich dazu ein. Im Anschluss an den Gottesdienst können alle bei einem gemütlichen Beisammensein mit einem kleinem Buffet den Abend ausklingen lassen.

Veranstaltungsort: Zweibrücken- Mörsbach, Dreifaltigkeitskirche

Datum: Freitag, 02.03.2018, 19:00 Uhr

Ortsverschönerungsverein Großbundenbach

Der Ortsverschönerungsverein Großbundenbach lädt alle Mitglieder zur Mitgliederversammlung am **Samstag, 24.02.2018** um 20.00 Uhr ins Kelterhaus ganz herzlich ein. Als **Tagungspunkte** sind vorgesehen:

1. Begrüßung
 2. Bericht des 1. Vorsitzenden
 3. Bericht des Kassenwartes
 4. Bericht der Kassenprüfer
 5. Entlastung des Vorstandes
 6. Termine 2018/Verschiedenes
- Für Essen und Trinken ist gesorgt.



GROSSSTEINHAUSEN

Prot. Kirchengemeinde Großsteinhausen-Bottenbach

Die Kirchengemeinde lädt ein zu den Gottesdiensten:
Sonntag, 18.02.2018, Prädikantin Schery

09:00 Uhr Bottenbach

10:15 Uhr Großsteinhausen mit Taufe (Gemeindehaus)

Am Mittwoch keine Passionsandacht

weitere Termine:

Donnerstag, 20:00 Uhr Generalversammlung Kirchenchor

Sie erreichen Pfarrerin Verena Krüger unter der Adresse Hauptstraße 30, 66484 Großsteinhausen. Tel.: 06339/341 email: pfarramt.grosssteinhausen@evkirchepfalz.de, website: www.protkirchegrosssteinhausen.jimdo.com

Kath. Pfarrei Hl. Pirminius Contwig

Kath. Kirchengemeinde St. Cyriakus Großsteinhausen

Sonntag, 18.02.2018

09.00 Uhr: Amt für die Gemeinde (Kpl. Schmitt)

Montag, 19.02.2018

20.15 Uhr: Kirchenchor Singstunde

Kath. Pfarrbüro der Pfarrei Hl. Pirminius, Kirchgarten 7, 66497 Contwig, Tel.: 06332/5716, Fax.: 06332/569505, E-Mail: pfarramt.contwig@bistum-speyer.de

Homepage: www.Pfarrei-contwig.de



HORNACH

Kath. Pfarrei Hl. Pirminius Contwig

Kath. Kirchengemeinde St. Pirminius Hornbach

Sonntag, 18.02.2018

10.30 Uhr: Amt für Hans und Hilde Homberg (Pfr. Poete)

Kath. Pfarrbüro der Pfarrei Hl. Pirminius, Kirchgarten 7, 66497 Contwig, Tel.: 06332/5716, Fax.: 06332/569505, E-Mail: pfarramt.contwig@bistum-speyer.de, Homepage: www.Pfarrei-contwig.de

Prot. Kirchengemeinde Hornbach-Brenschelbach

Anschrift der Kirchengemeinden: Pfr. Daniel Seel, Prot. Pfarramt,
Im Klosterbezirk 9, 66500 Hornbach,
Tel.: 06338/993040, Fax: 06338/993041. Kto.Nr. IBAN DE66 5425
0010 00750 0302 96, Sparkasse Südwestpfalz, BIC MALADE51SWP.
Wir sind im **Internet** unter <http://www.ev-kornbach.de> zu finden.

Email: pfarramt@evk-hornbach.de; Bürozeiten Pfarrhaus: Dienstag und Freitag von 09.00-12.00 Uhr.

Freitag, 16. Februar 2018

09.00 Uhr Frauenfitness, Jugendheim Hornbach

Sonntag, 18. Februar 2018

10.00 Uhr **Gottesdienst, Klosterkirche Hornbach,**
Lektor Robert Lüttge

Dienstag, 20. Februar 2018

16.30 Uhr Konfirmandenunterricht, Jugendheim Hornbach

Mittwoch, 21. Februar 2018

09.00 Uhr Schwung für den Alltag, Jugendheim Hornbach

17.30 Uhr Basteln für Ostern (wir Filzen) mit Frau Lee-Seel, Jugendheim Hornbach

20.00 Uhr Bibel- und Gebetskreis, Jugendheim Hornbach

Donnerstag, 22. Februar 2018

09.00 Uhr Krabbelgruppe, Jugendheim Hornbach

14.30 Uhr Sanfte Senioren-Fitness, Pirminiusshalle Hornbach

17.00 Uhr Präparandenunterricht, Jugendheim Hornbach

19.30 Uhr „Hornbacher Männerrunde“ - Abend für Männer, Jugendheim Hornbach

Thema Von der Gnade und dem Zorn Gottes - Vergebung und Jüngstes Gericht in der christlichen Theologie; Referent: Pfr. Christian Günther, Mauschbach

Freitag, 23. Februar 2018

09.00 Uhr Frauenfitness, Jugendheim Hornbach



KLEINBUNDENBACH

Bundenbacher Fußballfreunde e.V.

Achtung Terminänderung

Zur Jahreshauptversammlung am Freitag dem **21. Februar 2018, 20.30 Uhr** im Dorfgemeinschaftshaus (Gemeindesaal) in Kleinbundenbach laden wir alle Mitglieder ein.

Tagesordnung:

1. Bericht des Vorstandes
2. Bericht des Kassenwarts
3. Entlastung der Vorstandschaft
4. Verschiedenes
5. Anträge und Wünsche

WICHTIGER HINWEIS

an alle Einsender von

FOTOS

Bitte beachten Sie, dass aus Qualitätsgründen nur Fotos mit folgender Mindestgröße druckbar sind:

Bei 90 mm Breite (1-spaltig) mind. 850 Pixel in der Breite

Bei 185 mm Breite (2-spaltig) mind. 1.750 Pixel in der Breite.

Das entspricht einer Bildauflösung von 240 dpi.

Fotos mit geringerer Auflösung werden nicht mehr abgedruckt. Hierzu ergeht keine besondere Benachrichtigung.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Ihre Redaktion



Reklamationen
wegen Nichtzustellung des
Amtsblattes nimmt der Verlag entgegen
unter folgenden Nummern:

**06502/9147-335,
-336, -713 und -716**

Die neue E-Mail-Adresse
für Reklamationen ist:
vertrieb@wittich-foehren.de



KLEINSTEINHAUSEN

BLACKOUT



Was tun bei wochenlangem Stromausfall?

1. Info-Veranstaltung der

KAT-GRUPPE HORNBACH

am Freitag den 23. Februar
um 19.00 Uhr, in der Mehrzweckhalle
Friedhofstraße 5, Kleinsteinhausen.

Anschließend:
Verteilung der offiziellen Broschüre an alle Teilnehmer.

www.klosterstadt-hornbach.de/katgruppe

DORFMODERATION DORFENTWICKLUNGS-KONZEPT



Einladung zur Abschlussveranstaltung

Freitag 23. Februar 2018

Mehrzweckhalle Kleinsteinhausen

Im Anschluss an die Infoveranstaltung „Stromausfall“ werden der Abschlussbericht der Dorfmoderation und das Dorfentwicklungskonzept vorgestellt.

Seit 2015 haben wir in verschiedenen Arbeitskreisen vieles entwickelt, konzipiert, auf den Weg gebracht und einiges bereits umgesetzt, damit Kleinsteinhausen für alle Generationen attraktiver wird und sich für die Zukunft erfolgreich aufstellen kann. Auch die Kinder und Jugendlichen haben ihre Ideen und Anregungen eingebracht.

Herr Theodor vom Beratungszentrum „Kobra“ aus Landau wird den Bericht der Dorfmoderation vorstellen.

Das zukünftige Dorfentwicklungskonzept wird Herr Wolf vom Planungsbüro Wolf aus Kaiserslautern erörtern und über die Möglichkeit der Förderung bei der Sanierung älterer Bausubstanz im Privatbereich berichten.



HERZLICHE EINLADUNG
an alle Bürgerinnen und Bürger!



RIEDELBERG

Kath. Pfarrei Hl. Pirminius Contwig

Kath. Kirchengemeinde Unbefleckte Empfängnis
Mariä Riedelberg

Samstag, 17.02.2018

18.30 Uhr **Vorabendmesse**
- Amt für Hans und Maria Schäfer (Kpl. Schmitt)

Montag, 19.02.2018

20.00 Uhr Kirchenchor Singstunde (DGH)
Kath. Pfarrbüro der Pfarrei Hl. Pirminius, Kirchgarten 7, 66497 Contwig,
Tel.: 06332/5716, Fax.: 06332/569505
E-Mail: pfarramt.contwig@bistum-speyer.de
Homepage: www.Pfarrei-contwig.de



WALSHAUSEN

Kath. Kirchengemeinde Hl. Cyriakus Thaleischweiler-Fröschen Gemeinde: Mariä Himmelfahrt in Nünschweiler

Bitte weiteren Text unter nichtamtlich Dellfeld nachlesen.

www.cms.wittich.de
Berichte und Bilder online aufgeben
Jetzt anmelden!



WIESBACH

Pfarrei Hl. Bruder Konrad

Gemeinde Mariä Himmelfahrt, Wiesbach
Mit Großbundenbach,
Kleinbundenbach und Kähofen

Samstag, 17.02.

Reifenberg 18.30 Uhr Vorabendmesse

Martinshöhe 18.30 Uhr Vorabendmesse

Sonntag, 18.02.

Bechhofen 10.30 Uhr Hochamt zum Großen Gebet anschl.
Aussetzung und Betstunden der einzelnen Gemein-
deausschüssen und Erstkommunionkinder
16.00 Uhr Schlussfeier

Mittwoch, 21.02.

Wiesbach 17 - 19.00 Uhr Bücherausleihe im Pfarrheim

Pfarrbüro Martinshöhe, Tel. 06372/1486, Fax 06372/507699

eMail: pfarramt.matinshoehe@bistum-speyer.de / Homepage : www.pfarrei-martinshoehe.de

Öffnungszeiten: Montag von 15-17.30 Uhr; Dienstag bis Donnerstag von 9-12 Uhr. **Pfr. Stankiewicz:** Tel. 06333/6891996, eMail : dariusz.stankiewicz@bistum-speyer.de

PR Dully: Tel. 0151/14879582, eMail : steffen.dully@bistum-speyer.de

GR Harstick: Tel. 06332/9025101, eMail: lars.harstick@bistum-speyer.de

Kath. Kirchchor: Chorprobe mittwochs um 19.30 Uhr

Bücherausleihe: mittwochs von 17-19 Uhr im Pfarrheim

Protestantische Kirchengemeinde Wiesbach

Sonntag, 18.02.2018

10:30 Uhr Gottesdienst in Kähofen, Dorfgemeinschaftshaus

Sonntag, 25.02.2018

10:30 Uhr Gottesdienst in Wiesbach, Dietrich- Bonhoefferkirche
Das Pfarramt ist telefonisch erreichbar unter 06337/314

E-Mail: pfarramt.wiesbach@evkirchepfalz.de

LandFrauen Krähenberg-Wiesbach

Aktuelle Ernährungsformen im Fokus

Paleo, Vegan, Clean-Eating & Co. ? Was ist das genau und was muss ich bei diesen modernen Ernährungskonzepten beachten? Und schmeckt das auch? Hierzu referiert Frau Ruth Davin (DLR Westpfalz) am Dienstag, den 06.03. im DGH Krähenberg. Beginn ist um 19:30 Uhr, Teilnahme ist für Mitglieder frei (Nicht-Mitglieder 3€), lediglich ein Beitrag zu den verwendeten Lebensmitteln wird fällig. Wir freuen uns, auch Nichtmitglieder und LandFrauen anderer Ortsvereine begrüßen zu dürfen! Anmeldung bitte an die Kreisgeschäftsstelle: W.Schreblowski 06336 1414

SC „Mach mit - bleib fit“ e.V. Wiesbach

Zu unserer Jahresanfangsfeier 2018 laden wir am **Freitag, den 23.02.2018 um 18.30 im Wiesbacher Hof**, alle erwachsenen Mitglieder recht herzlich ein. Dieses Jahr stehen verschiedene Gerichte von der Karte zur Auswahl, jeder muss sich also selbst entscheiden was er essen möchte. Wir hoffen, dass viele von Euch Zeit finden und wir uns am 23. Februar zu einem gemütlichen Beisammensein sehen. Um besser planen zu können, brauchen wir eure Anmeldung. Anmeldung und weitere Infos sind bei unseren Übungsleitern in der Turnstunde möglich oder bei unserer Vorsitzenden Gabi Adam-Ringelsbacher, Tel. 06337 / 6754.

Anmeldeschluss ist der 21. Februar 2018.

HEIMAT NEU ENTDECKEN

Treffpunkt
Deutschland.de

ZWEIBRÜCKEN

REISE-
PORTAL

RIEMANN'S ÖKOÄPFELVERKAUF

Äpfel & Birnen direkt vom Erzeuger aus dem Alten Land
aus der Umstellung auf den Ökologischen Demeter-Landbau



Verkauf am Donnerstag, den 22.02.2018

Birnen.....2,5 kg = 6,00 € Elstar9,5 kg = 25,00 €

Topaz, Jonagold,

Boskoop, Braeburn, Fuji, Gala..... 10 kg = 25,00 €

Heide-Kartoffeln (kein Bio) Sorte Belana..... 12,5 kg = 8,00 €

Jetzt NEU Äpfel auch in 6 kg = 15,- €

11.30 Uhr	Bechhofen - Dorfgemeinschaftshaus	14.35 Uhr	Falkenbusch - Bahnhof
11.50 Uhr	Kähofen - Bushaltestelle!	16.00 Uhr	Walshausen - Dorfgemeinschaftshaus
13.45 Uhr	Bathweiler - Kirche	16.15 Uhr	Großsteinhausen - Kindergarten
14.05 Uhr	Contwig - Festhalle	16.30 Uhr	Mauschbach - Bushaltestelle
14.20 Uhr	Stambach - Schule	16.40 Uhr	Althornbach - Kirche

Öko - Obstbau Riemann, 21635 Jork, ☎ 04162/5291

Ich liebe dich ...

Die Vernunft

... vom ersten Augenblick an.
Und das möchte ich dir hiermit sagen.

kann nur reden.

Von **Isabelle**

Es ist die Liebe,

für **Tobias**

die singt.

Rosenkopf, im Februar 2018

ACHTUNG! Altes gegen Bares!

Für Pelze, Taschen, Schmuck, Armband- u. Taschenuhren,
Füller u. Kugelschreiber, Bernstein u. Koralle, Münzen, Zinn,
Bestecke, Bilder und alte Kameras, Porzellan und uralte Möbel.
Tel. 0 68 26 / 82 69 280 oder 0160 / 80 20 207

- Anzeige -

Große PS-Zusatzauslosung am 12. März 2018 – Gewinnen ist einfach

Sparen, gewinnen, Gutes tun – Ein Los für alles!
Am 12. März 2018 ist es wieder soweit. An der diesjährigen PS-Zusatzauslosung der rheinland-pfälzischen Sparkassen können wieder Traumgewinne ergattert werden. Ob Mercedes C-Klasse Coupé, Mercedes GLA, Reisegutscheine oder Geldgewinne – PS-Lose bieten die Chance auf die attraktiven Preise. Kunden einer rheinland-pfälzischen Sparkasse haben exklusiv noch bis zum Annahmeschluss die Möglichkeit mit einem Kauf von PS-Losen an dieser einmal jährlich stattfindenden großen Ziehung teilzunehmen. Mit 5 Euro pro Los hat man online noch bis zum 23.02.2018 oder in der Sparkassen-Filiale bis zum 05.03.2018 Zeit, sich mit einem PS-Los die Chance auf die attraktiven Gewinne zu sichern.

Von den 5 Euro pro Los/Monat werden 4 Euro gespart. 1 Euro ist der Lottereeinsatz, von dem 25 Cent in die Förderung regionaler und sozialer Projekte vor Ort fließen.

Farbe macht
gute Laune!!!



BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Teilbeilage
des NORMA Lebensmittelfilialbetriebes.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

ABSCHIED nehmen

Wir trauern um unsere liebe Verstorbene Frau

Caroline Buser

* 27.12.1921 † 25.01.2018

Contwig, im Februar 2018

Auf Wunsch der Verstorbenen nahmen wir im engsten Familienkreis Abschied.

Es ist schwierig, in schweren Stunden an alle und an alles zu denken.
Die **Trauerdanksagung** in Ihrem Mitteilungsblatt hilft Ihnen, beim Danken keinen zu vergessen.

Rainer Gebhardt Bestattermeister



**Sehr gut
in Preis und Leistung**
von Ihnen bewertet
www.bestatter-test.de

Contwig 06332/996024

Bestattungen Sattler & Ecker
...damit der letzte Weg in liebevoller Erinnerung bleibt!

Telefon: 06332 - 800 850

Hofenfelstr. 253 • 66482 Zweibrücken • www.sattler-ecker.de

Das Bestattungshaus
würdevoll - zeitgemäß - einfühlsam - bezahlbar

STEIMER & GRUB

www.bestattungen-steimer.de



GmbH

Kennen Sie schon unsere

- kostenlose Vorsorgeberatung
- Möglichkeiten finanzieller Absicherung
- Dienstleistungen nach DIN EN 15017
- Paketpreise
- Homepage mit virtuellem Rundgang

Telefon:
Zweibrücken

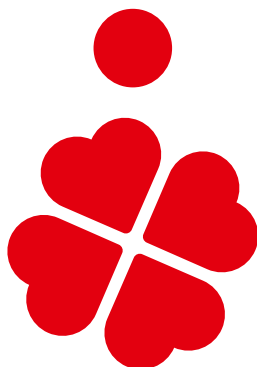
06332 / 8 64 99 22
0172 / 68 04 738

Sparkassen-Finanzgruppe

Abbildungen beispielhaft, Abdruck
mit Genehmigung der Daimler AG



Gewinnen ist einfach.



ps-sparen.de

Wenn man weitere Gewinnchancen auf attraktive Preise bei der Zusatzauslosung hat.

Am 12. März warten Gewinne im Gesamtwert von ca. 700.000 Euro auf Sie. Ob Mercedes C-Klasse Coupé, Mercedes GLA, Reisegutschein oder Geldpreis – nutzen Sie jetzt die Chance auf Ihren Traumgewinn.

Sparen, gewinnen, Gutes tun
- Ein Los für alles!

ps – die Lotterie der Sparkasse.



Annahmeschluss in der Geschäftsstelle ist der **5. März 2018** und online der **23. Februar 2018**. Die Teilnahme ist ab 18 Jahren möglich. Spielen kann süchtig machen. Informationen zur Spielsucht, Prävention und Behandlung erhalten Sie unter www.bzga.de und bei jeder Sparkasse. Gewinnchance 1:1,9 Mio.

Tierarztpraxis

Dr. Elisabeth Venzl

Besonders katzenfreundliche Praxis (zertif.)

Wir bilden 2018 aus zum/zur TFA

Bewerbungen ab sofort möglich.

Landauer Str. 38

66497 Contwig-Stambach

Tel. 06336 8328

Putzhilfe nach Contwig

ab sofort gesucht

Tel. 01 76/34 68 03 46

Wir brauchen genau SIE!



Sie haben eine Ausbildung als Elektroinstallateur, Elektromaschinenbauer, Mechatroniker oder ähnliche technische Berufe? Dann suchen wir SIE! Bewerben Sie sich jetzt für das Gebiet Pirmasens, Zweibrücken und Kaiserslautern in Vollzeit, unbefristet als

» Mitarbeiter*in Technischer Dienst

Wir bieten Ihnen:

- Leistungsgerechte Vergütung nach Tarifvertrag EG 8 AWO Pfalz
- Weihnachtsgeld
- Reizvolle Gestaltungs- und Entwicklungsmöglichkeiten
- Vielfältige Sozialleistungen (z.B. attraktive Altersvorsorge, Mitarbeitererrabatte, Gesundheitsberatung etc.)
- Kennenlerntag für neue Mitarbeiter, Familienfest...
- ... und vieles mehr!

Jetzt bewerben! AWO Bezirksverband Pfalz e.V.

Inge Helfrich | 06321 3923-28

bewerbungen@awo-pfalz.de



Alle Informationen unter www.awo-pfalz.de/td

NATURMEDIZINISCH BEGLEITET ABNEHMEN? JETZT STOFFWECHSELN!

Sie möchten Ihr Wunschgewicht erreichen und es dauerhaft halten? Wir begleiten Sie mit der **Sanguinum Stoffwechselkur**:

ANRUFEN,
ABNEHMEN:

Heilpraktikerin
Stephanie Grimm

Talstraße 35
66987 Thaleschweiler-Fröschen

06334/9846561

www.stephanie-grimm.com



sanguinum
Die Stoffwechselkur

GUTSCHEIN
für ein kostenloses
Infosgespräch

NR neue raum- &
umweltpflege
... eine saubere Sache

UNSER TEAM SUCHT VERSTÄRKUNG!!

Auf 450,00 € Basis nach: **Zweibrücken!**

Arbeitszeit nach Vereinbarung!!! Lust??

Haben wir Ihr Interesse geweckt???

Dann bewerben Sie sich telefonisch zwischen 9.00 und 12.00 Uhr!
Tel.: 0 68 38 / 8 61 49-11

CJD Rhein-Pfalz/Nordbaden
Gesundheit & Soziales



Qualifizierung in Teilzeit zur
**Wohngruppenassistentin inklusive
Betreuungskraft** (nach § 53c SGB XI)

Beginn 09.04.2018, 5 Monate, 28 UE/Woche

**Diese Qualifizierung kann über die Agentur für Arbeit,
die Jobcenter oder Reha-Träger finanziert werden.**

Wir informieren Sie gerne!

Diana Thierry, CJD Pirmasens, Schachenstr. 70, 66954 Pirmasens
Fon 06331 7257-150, diana.thierry@cjd.de, www.cjd-gesundheit.de

Infotermine:
16.02.2018,
9:00 Uhr

www.cjd-gesundheit.de

Wir bilden aus!

Ab **1. August 2018** bieten wir eine Stelle zur Ausbildung eines/einer **Medizinischen Fachangestellten**.
Wir sind eine große hausärztliche Gemeinschaftspraxis mit breitem diagnostischen und therapeutischen Spektrum.
Wir pflegen ein freundliches und kollegiales Arbeitsklima und freuen uns auf deine Bewerbung.

Dr. Lothar Bauer, Waltraud Lang, Dr. Andrea Theobald:
Gemeinschaftspraxis Martinshöhe, Tel. 06372-1478

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 8 - 11.30 Uhr · Mo., Di. 15 - 17.30 Uhr ·
Do. 13.15 - 17.30 Uhr · Freitag Mittag nach Vereinbarung · Sa. 9 - 10 Uhr

eroil



Aral Markenvertriebspartner
eroil Mineralöl GmbH - Diehl

Heizöl

Kraftstoffe + Schmierstoffe

(0 63 32) **30 46**

Saisonbeginn: Legereife Junghennen
auch Grünleger und Maran ständig zu verkaufen.

Geflügel Knerr • Telefon: 01 70 / 5 32 79 87

**Unser Service
...Ihr Vorteil!**



- Ladengeschäft
- technischer Service
- individuelle Kundenberatung
- Hardware und Software
- Netzwerklösungen
- PC, Notebook, Drucker
- Betreuung Ihrer EDV-Anlage
- Datensicherheit
- Multimedia
- Zubehör und Verbrauchsmaterial

SOFTWARE UND SYSTEME
FM COMPUTER

FM-COMPUTER • FRANZ MARTERER KG
SPECKGÄRTEN 1 • 66482 ZWEIBRÜCKEN
FON 06332.921100 • FAX 06332.921150

Fordern Sie uns!

www.fmcomputer.de



Andreas Weizel

Dachdeckerei • Dachfenstertechnik • Photovoltaik

Telefon: 06337 209219

Am Mühlberg 8 • 66484 Winterbach
E-Mail: mail@dachdeckerei-weizel.de

www.dachdeckerei-weizel.de

KS
Forst- & Gartenbetrieb Wir bieten Lösungen!

KAI SCHIMMEYER

Bahnhofstr. 21 A
66509 Rieschweiler
Tel. 06336-9890445
Tel. 0176 . 312 230 69
www.ks-forstbetrieb.de

- Baum- und Problemfällungen
- Seilklettertechnik
- Häckselarbeiten
- Heckenschnitt
- Abtransport von Grünschnitt

Brennholz getrocknet oder frisch
Buche sowie Mischholz vorhanden.
Preis und Lieferung auf Anfrage
Telefon 06336 / 6636 holzverpackungen-rn@gmx.de

#heldengesucht

Melde jetzt Dein Superteam 2018!

www.pfalzwerke.de/helden

Wir fördern die Helden der Pfalz.

Jetzt mitmachen und Spenden-,
Sponsoring- oder Tombola-Pakete
gewinnen!



PFALZWERKE